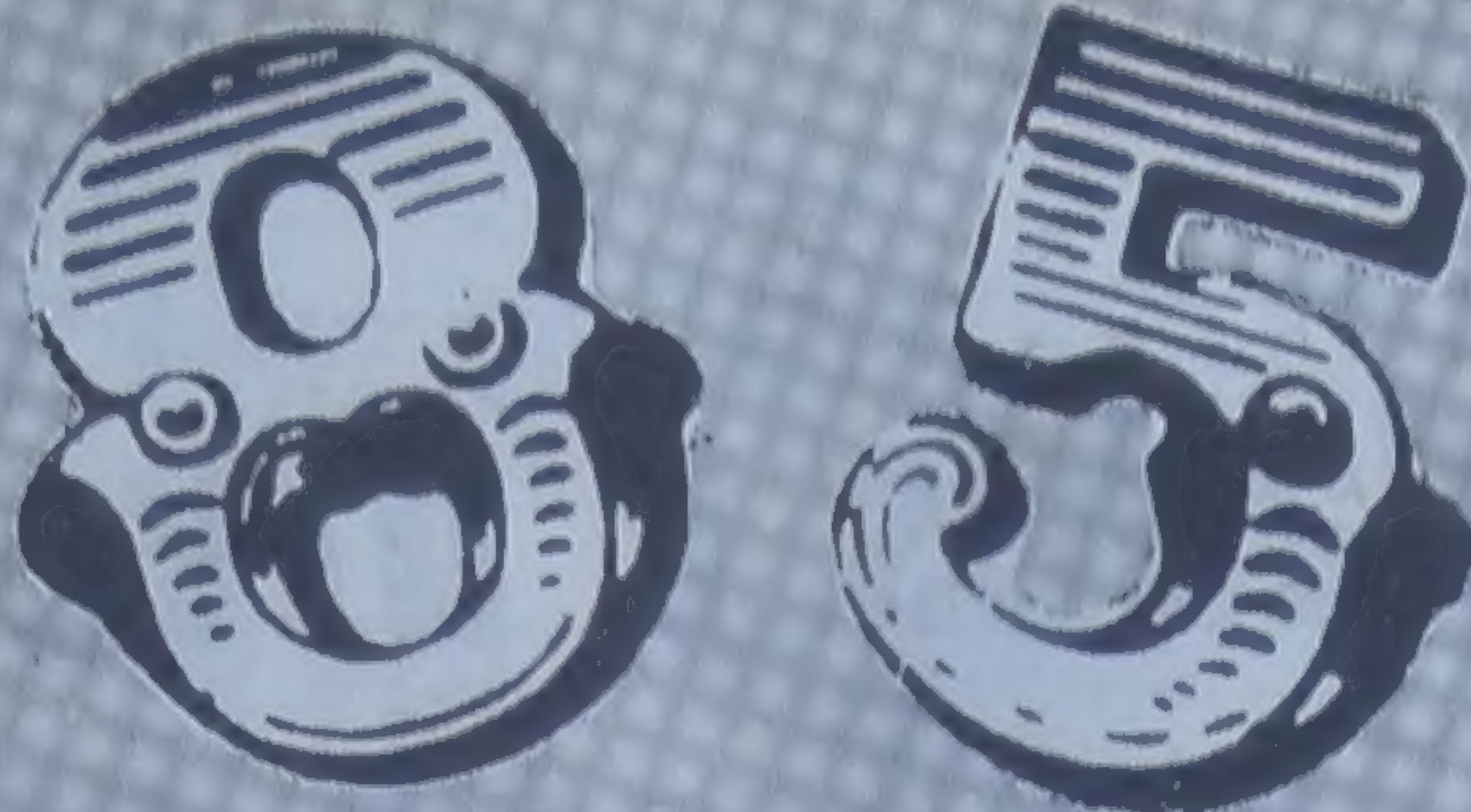


Historia de  
los últimos

1941

PRIMERA PARTE



años  
de Olavarria

EL POPULAR

OLAVARRIA, DOMINGO 31 DE MARZO DE 1985

NUMERO

37



### Un recuerdo de la farmacia Mazzuchi

Hoy 29 de junio, se cumplen 30 años del día en que abriera sus puertas al público de Olavarria, la farmacia Mazzuchi, comercio que desde el primer día es atendida por su dueño, el farmacéutico Juan Mazzuchi quien sigue al frente del negocio con el mismo entusiasmo y dedicación del primer momento.

El nombre de Mazzuchi es ampliamente conocido en nuestro partido y constituye un blason de trabajo y honestidad. Don Miguel Mazzuchi, el viejo tronco de la familia, desaparecido el año pasado, llegó a nuestra ciudad por primera vez el 13 de junio de 1883, y ya en el año 1884, adquirió al señor Villemur "derechos y acciones" sobre el solar sur de la manzana 57, que desde ese momento convirtiéndose en un emporio de trabajo, pues al negocio que estableciera el señor Miguel Mazzuchi, siguió la fundación de la Farmacia y el estudio del Agrimensor Antonio Mazzuchi, otro de los hijos del viejo poblador.

Don Juan Mazzuchi, fundador de la farmacia, y dueño de la misma, es uno de los primeros hijos de Olavarria, nacidos en la planta urbana de la ciudad y uno de los pocos que recuerdan haber asistido a la escuela 1, cuando ésta se hallaba ubicada en el terreno que ocupa actualmente el Cine Teatro Municipal, al lado de la iglesia anti-gua de Olavarria y cerca de la Escuela N° 2. Fue su primera maestra la señorita Máxima Caro. El 12 de julio de 1910 obtuvo el título de farmacéutico y el 29 de junio de 1911, con una sencilla fiestita, de la que participaron algunos vecinos que aún viven, inauguró la farmacia, que era una de las cinco de aquella ciudad en formación, para haberse convertido hoy en una ciudad potente, con un comercio vigoroso.

(De "EL POPULAR", domingo 29 de junio de 1941)



# Nacen entidades y diversas obras acentúan el progreso olavarriense

Por más que en este suplemento de los últimos 85 años de Olavarría queremos circunscribir los principales acontecimientos locales, no podemos evitar que nuestra mente vuele a los tristes momentos vividos por la Segunda Guerra Mundial. Estados Unidos, Rusia, Francia, Italia, Alemania, Japón, China, Filipinas, África, Inglaterra y otros países, soportaban los embates de la misma, pues se combatía por aire, mar y tierra, mientras el Papa bregaba denodadamente por la paz.

Y algunos de nuestros titulares de primera página señalaban: "Tropas alemanas pasan por Yugoslavia e Inglaterra la considera enemiga", "El puerto de Hamburgo casi destruido por aviones ingleses", "Turquía y Rusia concentran tropas en la frontera de Bulgaria", "Yugoslavia tiene preparados un millón de hombres", "Berlín en llamas ante el bombardeo británico", "Hungria se movilizó contra Yugoslavia", "Belgrado y Zagreb cayeron en poder de Alemania, Grecia a la expectativa", "3.000 hombres perdieron los británicos en Grecia", "Terror nazi sobre los países ocupados", "Masacre de soviéticos en Ucrania", "Los soviéticos reconquistaron Kalinin y un millón de alemanes se retiran", "Refuerzos japoneses se dirigen a Singapur", "En 15 días Alemania perdió 40.000 hombres", etc. Momentos de tristeza repetidos, ante los cuales el Poder Ejecutivo de Argentina decretó el estado de sitio el 16 de diciembre, para impedir modificaciones a la neutralidad del país, ante el conflicto bélico, ya que anteriormente EE.UU. había sido denominado país no beligerante.

En nuestro país, mientras tanto, el fraude seguía imperando en las elecciones. Otra vez los conservadores hicieron de las suyas, cambiando las urnas en mesas donde parecía que ganaría el radicalismo. En la provincia y en nuestra ciudad, fue claro el fraude, con comunicados oficiales de dirigentes de una y otra parte. Mientras tanto, los doctores Carlos Lecot y Antonio Grimaldi, el señor Miguel de Urteaga y por dos días Fernando Dilascio, ocupaban el cargo de comisionados en la Intendencia de Olavarría.

La constitución de importantes entidades como la Sociedad de Fomento Pueblo Nuevo, el Automóvil Moto Club Olavarría, la Cooperativa de Carne, la compra de la casa propia para el Centro Comercial - Industrial, la instalación de la sucursal de Bónafide, la inauguración del Banco de la Nación, sucursal en Olavarría, la pavimentación del bulevar Del Valle, la pavimentación de calles de Loma Negra; la firma del decreto para el mismo trabajo en el camino a la zona industrial y la construcción de los cuarteles, cosa de la cual ya se hablaba, eran acontecimientos que le cambiaban la cara a la ciudad.

La realización del Primer Congreso Agrario Argentino, con el decreto del feriado en ésta y la visita del vicepresidente de la Nación, fue motivo de orgullo.

El homenaje popular al Dr. Márquez, resultó algo muy nuestro, por todo lo que el citado hacía en favor de la ciudadanía. Colegios privados eran reconocidos a nivel oficial. Olavarría era hermosea en lugares considerados como de paseo.

Pero también ocurrían cosas malas. Porque una inundación asolaba a Olavarría y el Carnaval, daba lugar a un serio enfrentamiento entre la policía y el regimiento, mientras los civiles se inclinaban por los segundos. También el presidio de Sierra Chica era escenario de un crimen muy comentado, el del director del Penal.

Ferro marcaba récords con sus carnavales. Aprovechados vecinos rurales cobraban peaje para pasar por sus campos en tiempos de lluvia. Cabañas locales se lucían en exposiciones rurales. Racing y el F.C. Sierras Bayas, cumplían sus Bodas de Plata.

También los clubes crecían. Ferro insinuaba su mejoría, Estudiantes ya tenía su cancha de golf, Atlético Hinojo anunciaba la construcción de su sede social y Sierra Chica pensaba dónde comprar su terreno para hacer realidad su sede.

Se creaba la Federación Atlética y en el domicilio de Alberto Mioti, se daban los primeros pasos para un Club de Ajedrez, pues el juego ciencia se difundía como reguero de pólvora, vistiendo Olavarría grandes maestros, como Miguel Najdorf por ejemplo, para entusiasmar a los aficionados aficionados que nuestra ciudad tenía ya por aquel entonces.

Estudiantes seguía "mandando" en básquetbol, pero San Martín cortaba una racha albinegra y Racing terminaba el año, superando a los bataraces.

El fútbol era todo racinguista, en inferiores y en primera, ya que con gol de Rivara, los albos fueron campeones y Ferro C.Sud se quedó con la copa "Ever", al hacerle cuatro goles a Estudiantes, en un partido en que Héctor Llera, juez de fútbol y de básquetbol por entonces, echó nada menos que a siete jugadores.

Bernardino Martín Vavrin, comenzaba a mostrar todo lo que después confirmaría, en ciclismo y Salvador Mastronardi era campeón del sur argentino, apareciendo otros valores como Bugosen, Muro, Goyeneche, Schneider, Olivera, Ibarro y el malogrado Dinaldi, entre los mejores pedalistas del medio.

Estudiantes inauguraba su hermosa pileta de natación y Olavarría era sede de importantes torneos, con la presencia de figuras de otros puntos.

En un campo de Valentín Arouxet, nacía una ternera con dos cabezas, que viviría apenas cinco días. Durante ellos comía por las dos bocas.

Carlos U. Videla Rivero, presidía el Círculo Sanmartiniano, que quedó constituido el 17 de agosto de 1941.

Estancias Unidas del Sud, compraba en 21.000 pesos el Reservado Gran Campeón Junior Aberdeen Angus, por gestión de Alfredo Fortabat, quien tenía como administrador de dicha estancia a Domingo Chojo. Y la sucesión de J. Minvielle, compraba un toro Aberdeen Angus en 12.500 pesos.

Dante Emiliozzi y Victoriano González, libraban los grandes duelos de Fort T. Armando Tolosa y Víctor Ginés Salías, lo hacían en pedestismo. Inclusive con muy buenas ubicaciones en la maratón de "El Gráfico", donde fueron 22° y 15° sobre 554 debutantes.

Dante Brun le ganaba en ajedrez al maestro Isaías Pleci en Racing. Fue el único sobre 23 tableros.

El 31 de agosto se jugaba en el Club Hípico el primer partido de pato en nuestra ciudad, ante 400 espectadores.

Los hermanos Manuel, Juan, Rogelio, Daniel y Orlando Estévez, se lucían en el Tiro Federal y en competencias regionales.

También Olavarría era escenario del 19° Congreso Rural, con la presencia de 160 delegados de todo el país.

Boca Juniors de Buenos Aires le ganaba a Estudiantes dos partidos de básquetbol, con Carlos Stroppiana como atracción.

La Cooperativa de Luz de Hinojo, lograba su personería jurídica.

Las calles de Pueblo Nuevo, mientras esta parte de la ciudad crecía, eran una verdadera selva, con yuyales por doquier. Solamente Humberto 1°, Las Heras e Independencia, tenían el pavimento.

En el camino de Olavarría a Bolívar, era construido el puente sobre el arroyo Las Flores.

Luis Muro finalizaba segundo en una prueba de ciclismo en Buenos Aires, en tercera categoría.

La profesión de peluquero, recién se reconocía en enero de 1941 por parte de la Intervención.

La parrillada "El Rincón de Olavarría", se inauguraba en Belgrano y España. Era de propiedad de Iribarren y Luna.

Con 16 palomares se disputaba el campeonato de colombofilia. Germán Regert era gestionado por Bánfield e Ismael Rodríguez venía a Racing como arquero, mientras que el subteniente S. Pérez y Héctor Santana Pérez, se lucían en concursos hípicos efectuados en el Parque Carlos Guerrero.

Juan Manuel Fangio ganaba las Mil Millas Argentinas que pasaron por Olavarría y era campeón argentino de automovilismo por segundo año consecutivo. El subcampeón se llamaba Juan Gálvez.

Desde Londres, Henry Kahn, solicitaba fotos de la sede social del Club Estudiantes, para el "British Architectural Press" de Inglaterra.

Se gestionaba también el nuevo edificio de la Escuela N° 24 y en actos de arrojo, Ricardo Amestoy salvaba la vida del niño Pedro Lettieri y el policía Domingo Ahusborde, la de la menor Adelina Cabrera en el Tapalqué.

En un accidente moría Carola Lorenzini, la aviadora de la eterna sonrisa que había estado en Olavarría en 1934. Cumplió raids en 14 provincias y se estrelló con su avión, al caer desde 500 metros.

Sierra Chica y Loma Negra, que habían sido expulsados de la Liga, fueron reintegrados luego. El campeonato de 1° por esa causa, tuvo un final anormal.

El 21 de julio comenzaron a funcionar los comedores escolares. Cada niño costaba 20 pesos hasta fin de año.

La firma Luis I. Sallies realizaba el 5 de julio, su 100° remate feria.

El 12 de octubre de 1941, se jugó la primera edición de la copa "Juan Minvielle" en bochas. Izzí y Fernández de Estudiantes, superaron en la final a Scoles - Finnegan (Carrera Avellaneda) por 18 a 4.

Ayacucho se adjudicaba el gran torneo regional de pelota a paleta que organizó Estudiantes, al vencer a Las Flores en la final.

En Buenos Aires fallecía el maestro estoniano Ilmar Raud, 28 años, ajedrecista, quien fuera empleado de Carrera Avellaneda. El citado vino en 1939 al país al Torneo de las Naciones y se quedó aquí. Integraba el equipo que capitaneaba Paul Keres.

María Esther Llera, olavarriense, fue a Colonia (Uruguay), integrando la delegación argentina de lucha contra la hidatidosis y regresó encantada de las atenciones recibidas. Olavarría ostentaba el precio récord en todos p.p.c. A. Angus y Andrés O. Di Salvo integraba la lista de jurados de la Asociación Argentina Criadores Shorthorn.

La acefalía en la Liga de Fútbol hizo que no se jugara el Competencia y en la campaña, no había indicios de actividad alguna.

Por iniciativa de Amelio Rossi, se realizaba el primer torneo de veteranos en fútbol y en el último día del año, renunciaba Víctor Mieri al cargo de Juez de Paz.

Algo que mostraba el poder de Racing. Había conseguido 37 títulos en 25 años, Dieciocho de esos títulos los logró en torneo Competencia y 19 en Campeonatos. Eran 9 los títulos de la 1°, 7 en segunda, 13 en tercera y 8 en cuarta.

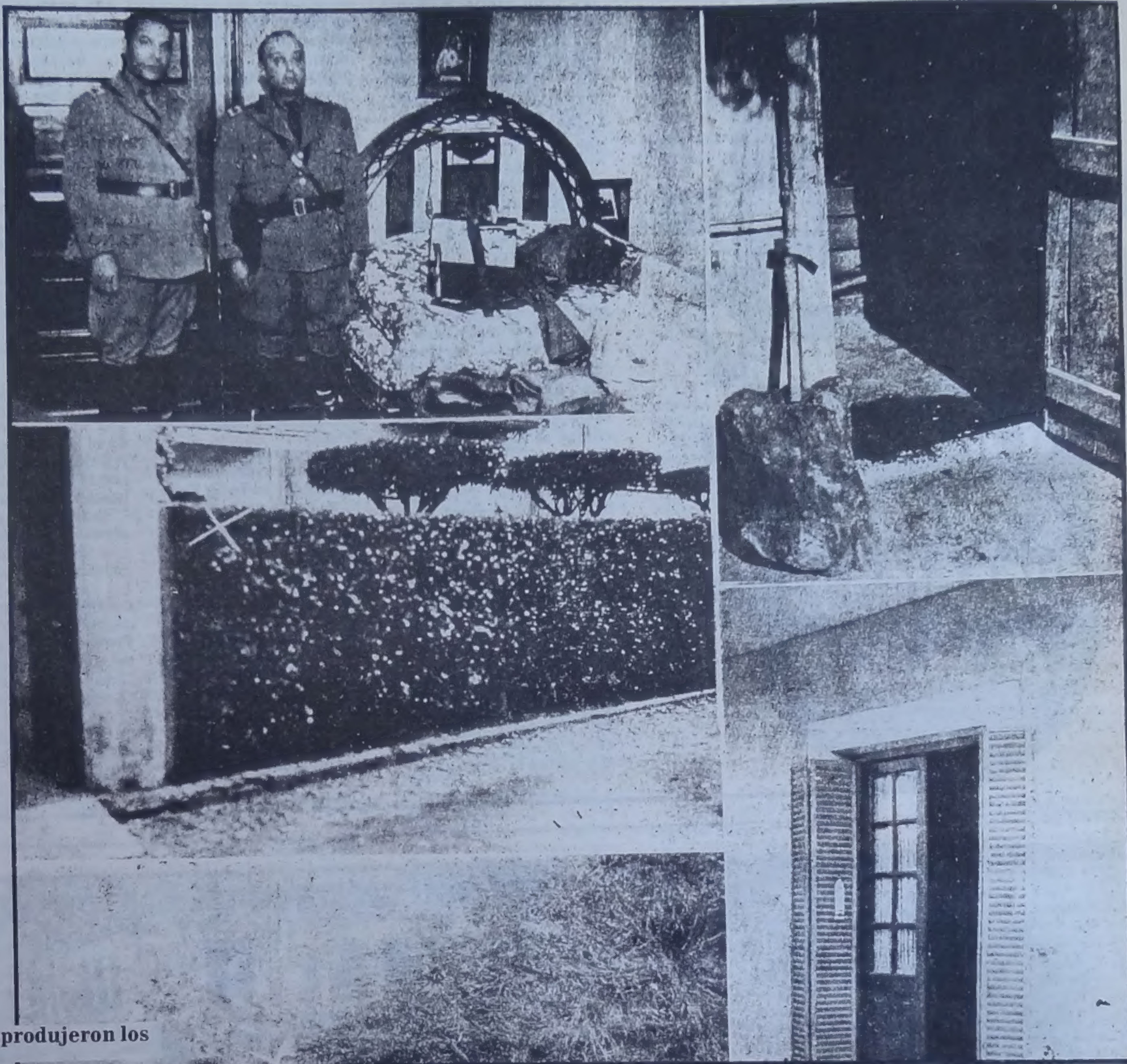


# Un presidiario asesinó al director del Penal de S. Chica



**Sr. Borthagaray**

**NOTAS GRAFICAS del lugar donde se produjeron los asesinatos.**



Graves sucesos se han producido ayer en el Penal de Sierra Chica. Un presidiario, el penado 227, Sebastián Antón, asesinó a golpes de hacha a otro recluso y al Director del Penal señor Adrián Borthagaray.

Ignóranse los motivos del suceso y presúmese que el asesino era un ser anormal, pues la ficha criminológica que existe en los archivos del citado establecimiento, indica que en varias oportunidades, el criminal ha demostrado síntomas de ser un individuo propenso a la enajenación mental.

La vecina localidad de Sierra Chica, ubicada a 12 kilómetros de nuestra ciudad, en donde como se sabe se halla ubicado el penal del mismo nombre, fue despertada ayer por repetidos disparos de Mauser y revólver que produjeron, como es lógico suponer, un estado de pánico y ansiedad en todo el vecindario.

En el camino afirmado que une a esa población con nuestra ciudad, un penado fue alcanzado por uno de esos disparos y halló la muerte instantánea, como consecuencia de un impacto en pleno corazón.

Tan pronto como tuvi-

mos conocimiento del hecho nos trasladamos a Sierra Chica, pudiendo así realizar una recopilación de datos que nos han sido suministrados por el subdirector del establecimiento señor Eduardo Benito Rivero, por el comisario de policía señor Antonino Cambaceres y por numerosos testigos.

Desde hacía mucho tiempo y siguiendo una costumbre establecida en ese penal, prestaban servicios en la casa del Director del mismo, señor Adrián Borthagaray los penados números 227 y 541, el primero de los cuales efectuaba funciones de jardinero y el segundo las de peón de patio, teniendo a su cargo la tarea de dar de comer a las gallinas, cortar leña, etc. Al parecer, el Director del penal, había llamado al orden al penado 227 por algunas anomalías que había observado y ayer a las 7, tal como reza el reglamento, los reclusos 227 y 541, salieron del penal y se dirigieron a la casa del Director, para dedicarse a sus habituales ocupaciones.

Siendo las 7,20 el penado 227, que resultó ser Sebastián Antón, español, de 22 años, recluso el 24 de abril de 1939 y condenado a 8 años de prisión por homicidio simple en Lincoln,

se apoderó de un hacha de desmonte que su compañero usaba para cortar leña y viendo a éste de espaldas en el interior de un galponcito que se usaba como depósito de combustibles, escobas y otros útiles de limpieza, lo atacó furiosamente a golpes, produciéndole la muerte casi en forma instantánea, ya que le aplicó 4 recios hachazos en la cabeza.

El penado 541, víctima de Antón, era José Vázquez, español, soltero, que había entrado al penal el 22 de mayo de 1936 y estaba condenado a 20 años de prisión, por homicidio en el partido de San Pedro. Este último tenía 44 años de edad y su pena fue rebajada luego a 19 años por buenos antecedentes.

## Ultima al Director del Penal

Consumado el bárbaro crimen, Antón se dirigió hacia las habitaciones particulares del director, señor Adrián Borthagaray, donde éste reposaba.

Antón se precipitó sobre el citado y con el hacha que le había quitado a Vázquez, empezó a golpearlo despiadadamente. Al parecer los primeros golpes no fueron mortales, por cuanto en la

habitación hay señales de lucha y una máquina de escribir portátil presenta un terrible hachazo que ha partido su caja-estuche y ha deteriorado el teclado, lo que demuestra que el señor Borthagaray, en su afán de defenderse del feroz asesino, quiso cubrirse con la mencionada máquina, que rodó por tierra. Alcanzado por algún golpe fatal, el cuerpo del señor Borthagaray se desplomó y el asesino le siguió pegando, desprendiéndose esa aseveración de los rastros de sangre y restos de masa encefálica que mancharon las paredes de la habitación a gran altura.

El vecino señor Rodolfo Seveso, jefe de la oficina del Telégrafo de la Provincia, que se halla pared por medio con la casa del Director, nos manifestó que estando en la vereda de la Oficina, más o menos a las 7,20 escuchó fuertes quejidos y una voz que le pareció del Director, que gritaba: ¡Basta por favor, no pegue más!

**El asesino huye y es ultimado**

El penado Antón saltó el cerco hacia la calle, junto al garaje del señor Seveso y dando gritos. La guardia

que estaba ubicada sobre la entrada del establecimiento al ver al penado que huía por la calle, le dio la voz de alto, pero como aquél desobedeciera, le hicieron varios disparos que no dieron en el blanco. Perseguido por el guardia Eberardo Alday, en el automóvil de la Dirección de Puentes y Caminos que guiaba Guillermo De Andreis, a unos 400 metros de la portada principal del penal, éstos trataron de detener al fugitivo, ignorando los hechos ocurridos dentro de la casa del Director, pero al ser atacados por Antón, Eberardo Alday desde una distancia de 15 metros, apuntó al cuerpo del penado, pero como éste continuaba en su actitud amenazante, le hizo un disparo que dio en el corazón de Antón, causándole la muerte instantánea.

## Un cuadro macabro

Mientras sonaba la sirena de alarma del penal, el chauffer del presidio, Gutiérrez, se encontró con el macabro cuadro de ver al señor Borthagaray con la cabeza destrozada y presentando hachazos en distintas partes del cuerpo, semicubierto por un col-

chón de su propia cama. Tras una requisa también se encontró el cuerpo del penado Vázquez, encerrado en un galpón. La noticia del fallecimiento del señor Borthagaray causó honda consternación.

## Honras

En el acto del sepelio, efectuado a las 11,30 de hoy, rendirán homenaje al señor Borthagaray, la Dirección de Establecimientos Penales, el comité Demócrata Nacional, la comisión Pro-Obras de Don Bosco y el Club Hípico de Olavarría.

(De EL POPULAR, Domingo 6 de abril de 1941)

**NOTA DE LA REDACCION:** Ramón Abelardo Alday, que dió muerte al penado Antón, protagonizó el lunes 14 de julio, otro hecho, ya que por venganza, ultimó de un tiro de pistola al Capitán de guardiacárceles, señor José Ferreyra. Este le había aplicado al guardiacárcel Alday anteriormente un arresto de 24 horas por su despreocupación en las tareas que cumplía. Alday mató a sangre fría al Capitán Ferreyra y luego se entregó, cuando fue hallado en su domicilio.



## Las inundaciones en Olavarria

**Desde 1919 no se ha registrado en nuestra ciudad otra inundación de las proyecciones de la actual**

En plena ciudad el agua penetró en numerosas fincas. Gran cantidad de familias han sido auxiliadas por autoridades y vecinos. Las aguas cortaron el terraplén de las vías del Ferrocarril Provincial, frente a Sierra Chica. El arroyo ha crecido en forma notable.

La intensa y prolongada precipitación pluvial que ha soportado nuestra zona durante el jueves y ayer, ha traído aparejadas las consecuencias lógicas que provocan las inundaciones. El enorme caudal no pudo ser desaguado por los canales destinados a ese fin, con la celeridad que el continuo aumento del líquido elemento requería; por cuya causa, casi todos los barrios de la ciudad se vieron bloqueados.

En las calles Vélez Sársfield, Bulevar Pringles, San Martín, General Paz, España, 25 de Mayo, 9 de Julio, Uriburu y otras muchas, las aguas cubrieron totalmente las calles y las veredas, amenazando y aún entrando en numerosos domicilios.

Donde el ímpetu del agua adquiría un aspecto imponente era en Del Valle y Pringles, donde un caudal considerable, encajonado en la calle corría

con fuerza inusitada, dificultando todo tránsito: el de peatones por la violencia de la corriente y el de automotores por la profundidad del agua que se adentraba fácilmente en los motores.

La inundación adquirió caracteres de catástrofe en algunos barrios suburbanos, especialmente en los situados detrás de las vías del Ferrocarril Sur, a la altura de Monumento al Trabajo y en el barrio del Ferrocarril Provincial. Allí el bajo nivel del terreno permitió, el almacenamiento de una cantidad considerable de agua, que enseñoreándose por las quintas, aislaba las casas, poniendo a sus habitantes en serio peligro, ya que el nivel de agua seguía creciendo.

A pocas cuadras del paraje denominado La Esperanza, en la calle Alvear, la amplia arteria se veía completamente cubierta por las aguas que formaban una amplísima sábana uniéndola con el campo en un mar. Ahí, como en otros parajes descampados y bajos, las viviendas sobresalían entre las aguas como pequeños islotes.

### Salvataje

En casos como el presente, en que la población

toda ve turbada su normalidad habitual por hechos que ocasionan perjuicios generales a los vecinos, aún ensañándose con ciertos barrios, es dable ver cómo afloran más que nunca los sentimientos humanitarios. Así como ha ocurrido siempre en ocasiones similares, la voluntad y el empeño de políticas, dependencias comunales y vecinos, aunaron esfuerzos en la tarea del salvataje de las familias sitiadas por el agua, desplegando todos una tarea que duró horas manobrando entre las aguas.

\*\*\*\*\*

Tras incontables esfuerzos, el salvataje se realizó con éxito, pero como el nivel de las aguas no decreciera, proseguía anoche la actitud de alerta de las autoridades.

Esa tarea fue complementada con la cooperación de camiones municipales, que trasladaban a las familias al Hospital Coronel Olavarria, a los galpones del Ferrocarril Provincial y a la Comisaría, donde continuaban alojadas provisoriamente. Otras, a su pedido, fueron trasladadas a casas de miembros de sus familias, residentes en barrios más altos.

El comentario obligado, ha sido la inundación de la ciudad. Los viejos vecinos pueden dar fe, que desde aquella gran creciente que se registró en el año 1919, no soportó Olavarria un avance de las aguas tan peligroso e impresionante como el actual. La gran cantidad de familias, aproximadamente cincuenta, que debieron hacer abandono de sus viviendas, da una idea acabada del peligro que entraña la actual inundación; peligro que, desgraciadamente no ha desaparecido aún, dado que el agua de las sierras y otros parajes de la zona va llegando continuamente, motivo por el cual el Tapalqué ha perdido su calma acostumbrada y quedó cortada la vía del Ferrocarril Provincial a unos 4 kilómetros de nuestra ciudad, en dirección a Estación Miñana, ya que el agua arrasó con el terraplén, lo que obligó a la detención del tren que procedía de Avellaneda con destino a nuestra ciudad. Los viajeros debieron descender del tren y trasladarse a Sierra Chica, desde donde un ómnibus los trasladó hasta Olavarria.

(De EL POPULAR, sábado 24 de mayo de 1941).



La enorme cantidad de agua que se enseñoreó en las calles de nuestra ciudad, redujo a muchas familias al estrecho límite de sus hogares, obligándolas a efectuar "húmedas" incursiones en busca de materias de primera necesidad, por cuanto el

líquido elemento cubría aceras y calzadas insinuándose peligrosamente en los portales de las casas. De lo dicho, puede dar gráfica confirmación la presente nota, en la que se aprecia, arriba; a la izquierda, el aspecto que presentaba la calle España a la

altura de la plaza Alvaro Barros; al lado, la misma calle España frente a la Escuela Normal, situación que motivó la suspensión de los actos programados en ese instituto, debido a la dificultad de acceso al edificio, bloqueado por las aguas.

Abajo; a la izquierda, el bulevar Del Valle en la intersección con Pringles; véase el nivel del agua, por la parte de las patas del caballo que están sumergidas; y por último: el lado este de las vías del Ferrocarril Sud, a la altura del Monumento al

Trabajo. Es de hacer notar que nuestro fotógrafo captó la presente nota, cuando hacía ya aproximadamente diez horas que había cesado de llover, es decir, en horas de la mañana de ayer. (Foto Paris, Fotografiado EL POPULAR).



## Verdadera batalla campal entre policías y conscriptos al comenzar el Carnaval 1941

Desgraciada iniciación tuvieron los bailes populares que, organizados por la Comisión de Carnaval, se efectúan una vez finalizados los corsos. El domingo, a poco de iniciado el baile, extraordinariamente concurrido, se produjo una seria incidencia entre personal de conscriptos del Regimiento 2 de Caballería Lanceros General Paz, y un contingente de policías locales.

La gravedad del hecho, que está implícita en el mismo, prescindiendo de las consecuencias materiales, obliga a extremar la seriedad de la información. Por medio de datos recogidos por cronistas de este diario, que ocasionalmente fueron testigos presenciales de la iniciación del incidente ya estaba lo manifestado por los vecinos caracterizados que se encontraban en el lugar del incidente, éste se habría originado en la forma que pasamos a relatar.

Apenas iniciado el baile popular en la calle Rivadavia, entre General Paz y San Martín, la gran aglomeración del público, obligó a la policía a desplegar una labor de contención del mismo, tratando de que mantuvieran su ubicación, sin invadir el lugar destinado al baile. Colaboraron en ese empeño algunos conscriptos.

En esta tarea, un agente policial habría aplicado empujones a un conscripto, pronunciando al mismo tiempo palabras incorrectas, lo que motivó la reacción de éste, quien le hizo notar que moderara su expresión para con él, a lo que insistió el agente, volviendo a extralimitarse en sus atribuciones, dando raíz al inci-

dente que a poco se generalizó.

Un grupo de conscriptos que se encontraba en las inmediaciones, acudió en ayuda de su compañero, interviniendo de inmediato varios agentes policiales, con lo que se generalizó el incidente, transformándose en un verdadero combate a sable y formándose varios grupos de combatientes en la pista de baile, en la que se originó el consiguiente revuelo entre la concurrencia, que se dispersó de inmediato en todas direcciones, alejándose de los lugares donde pujaban conscriptos y policías, cuya lucha contemplaban azorados a prudente distancia.

Fue una verdadera batalla campal: brillaban los sables policiales y militares y se veían revólveres relucir en manos de los agentes, aunque felizmente no se disparó ningún tiro.

Después de más de 10 minutos de lucha, como consecuencia de la cual resultaron tres policías y un conscripto heridos levemente, acudió al lugar del hecho el mayor Damo, quien intervino entre los combatientes, ordenando abandonar la refriega y haciendo formar a los soldados, al par que contenía a los agentes.

Una vez formados los conscriptos, el mayor Damo ordenó marchar hacia el cuartel. En esas circunstancias se puso de manifiesto las simpatías del público para con los militares, a quienes aplaudió insistentemente; y hasta un gran núcleo acompañó la formación hasta las proximidades del cuartel, dando vivas

por el Ejército, a la libertad y al presidente Ortiz.

\*\*\*\*\*

Pero lo que colma la medida, y revista caracteres que merecen una seria investigación por las consecuencias gravísimas que pudo ocasionar, es el hecho inaudito ocurrido en la esquina de Necochea y Almirante Brown. Según el relato que han hecho los conscriptos agredidos, el hecho habría ocurrido así:

Circulaban por el bulvar, en dirección al cuartel, los conscriptos Clase 1920, Domingo Pitaluga y Oscar Sanguinetti, en cuyas circunstancias notaron que eran perseguidos por dos policías, tras los cuales seguía un auto pintado de oscuro. Ante las manifestaciones verbales y soeces de los policías que se les aproximaban, con intención de detenerlos, sin que hubiera causa para ello, ambos conscriptos trataron de eludir el encuentro y al hacerlo, desde el auto citado partieron tres disparos de arma de fuego, uno de los cuales pegó en la pared que da a la calle A. Brown, de la casa de la familia Sánchez Bruce, más o menos a un metro y ochenta centímetros del suelo y otro, hundió visiblemente la celosía de la ventana de dicho domicilio.

Afortunadamente, ninguno de los proyectiles alcanzó a los conscriptos, quienes ante la agresión policial se detuvieron. Al serle requerido a Sanguinetti la entrega del sable bayoneta y como se negara a ello, un policía —según manifestaciones del propio conscripto—, le arrebató la gorra y seguidamente le aplicó un golpe en la cabeza con una ca-

chiporra, derribándolo desmayado.

Ambos fueron detenidos y conducidos a la comisaría local, donde fueron puestos en libertad poco antes de las 11 horas de ayer, a raíz de la intervención del Teniente Coronel Bates. Han manifestado ambos conscriptos, haber escuchado de bocas de policías, palabras de franca animosidad para con los militares y hasta incitantes para agredirlos.

El conscripto Sanguinetti presenta visibles señales de los golpes recibidos. A pesar de esto, el comunicado oficial de la policía, nada dice con respecto a este incidente, que sin duda, es el más grave de los registrados el domingo a la noche.

Habiendo comprobado la gravedad de los sucesos, el Teniente Coronel Ruiz Bates ha ordenado la iniciación de una prevención sumaria, que se está instruyendo.

(De EL POPULAR, martes 25 de febrero de 1941).

NOTA DE LA REDACCION: "EL POPULAR", hizo un editorial sobre el caso, bajo el título "Abuso de autoridad que es un agravio a nuestra cultura".

Solicitaba el artículo que se imponían medidas severas y al final, destacaba que "colaboración y no animosidad es lo que debe existir entre ambas fuerzas", señalando además que había que "determinar la adopción de serias medidas para evitar ciertos impulsos belicosos e irreflexivos y para llamar a la cordura a quienes parecen estar empeñados en un encono ilógico y hasta ridículo, que deja como saldo un verdadero agravio para la cultura de la población".

## Solamente en Ferro está el verdadero carnaval

De todas las fiestas que se han realizado en conmemoración de los presentes Carnavales —podemos decirlo sin temor a equivocarnos— donde realmente se viven momentos que dan la impresión acababa de que se está festejando el imperio del dios de la locura, es en los bailes que organiza el club Ferro Carril Sud de nuestra ciudad.

Ni los corsos, ni los bailes realizados en los clubes sociales, ni los bailes populares, han constituido actos que demuestran que el público se divierte verdaderamente, dando rienda suelta a su alegría y buen humor.

La ausencia casi absoluta de mascaritas espirituales ha contribuido a hacer de esos actos, que en muy poco se diferencian de los desfiles habituales o de las reuniones sociales que se realizan en cualquier época del año.

Los bailes del club Ferro Carril Sud, constituyen la excepción. En ellos se reúne una enorme cantidad de personas de ambos sexos, la mayoría de ellas disfrazadas, quienes mantienen la incógnita hasta el momento mismo en que la fiesta termina; y de esa enorme afluencia de público que baila, corre, salta, grita, bromea y se divierte han resultado fiestas hermosas que merecen destacarse.

Por eso es que podemos asegurar, haciendo honor a la verdad, que los bailes del Club Ferro Carril Sud han sido, hasta ahora, los mejores de los presentes carnavales.

Mediante la acción inteligente de los dirigentes, que han ido formando un ambiente grato, estas fiestas están ahora en todo su esplendor y constituyen el lugar preferido de la gente que gusta divertirse, olvidándose por horas de que somos de temperamento hostil al buen humor, y de que no sabemos divertirnos.

La prestigiosa entidad a que nos referimos ha sabido, pues, organizar fiestas de verdadero relieve dentro del concierto de los festejos locales. Sus organizadores merecen por ello las felicitaciones a que se han hecho acreedores.

(De "EL POPULAR" jueves 27 de febrero de 1941)

## Ha muerto la "abuelita" de Hinojo

La "abuelita" de Hinojo ha muerto. Doña Antonia Izaguirre de Legorburu llamada por grandes y chicos, hombres y mujeres como la "abuelita" contaba con 96 años de edad. Dejó la hercúlea raza vasca en 1870 para venir a esta tierra de promisión de paz y de trabajo, cuando tenía 25 años y la pujanza de su raza bullía en sus venas. Cuando se fundó

la vieja población de Hinojo, se vino desde Azul, donde residía y formó parte de la falange de los primeros pobladores y ahí residió hasta el momento en que la muerte, ocurrida ayer, vino a poner fin a esta vida consagrada al bien, al amor, al trabajo y a la caridad".

(De "EL POPULAR", sábado 14 de junio de 1941)

### RELATOR Y DECLAMADOR



Julio Héctor Alem, que en la velada de esta noche en el Municipal, tendrá a su cargo el papel de "relator" en el coro hablado de los "Luises". Luego declamará la Plegaria al Romano Pontífice.

## Don Federico Sacher y su cumpleaños póstumo

Don Federico Sacher, uno de los más antiguos y prestigiosos vecinos, hombre de bien, falleció ayer, por rara coincidencia, el mismo día que cumplía 78 años de vida. Suizo de origen, don Federico llegó a nuestro pueblo hace sesenta años, dedicándose con ahínco al trabajo, estableciendo al poco tiempo la casa de comercio que aún existe en Humberto I y Cerrito, que bajo su dirección prosperó hasta colocarse a la altura de una de las más importantes de la ciudad.

Hombre de empresa, fue socio de los señores Vicente Sánchez y Juan Wingler y durante mucho tiempo formó parte del directorio del Banco de la Edificadora de Olavarría, del que renunciara el año pasado por razones de salud. Fue además socio fundador de la Cooperativa Municipal de Electricidad, integrando el directorio, en el cargo de tesorero, en el cual fue reelecto, caracterizándose como uno de los miembros más constantes y activos para la propaganda y colocación de acciones.

Su muerte ha causado hondo sentimiento de pesar, en el seno del vecindario en donde se lo distinguía como uno de los integrantes más honorables.

(De EL POPULAR, sábado 31 de mayo de 1941)

NOTA DE LA REDACCION: Dio lugar a una sentida demostración de pesar el sepelio de los restos de don Federico Sacher, despidiéndolo en nombre de la Cooperativa Municipal de Electricidad, el señor Aristóbulo R. Moya.

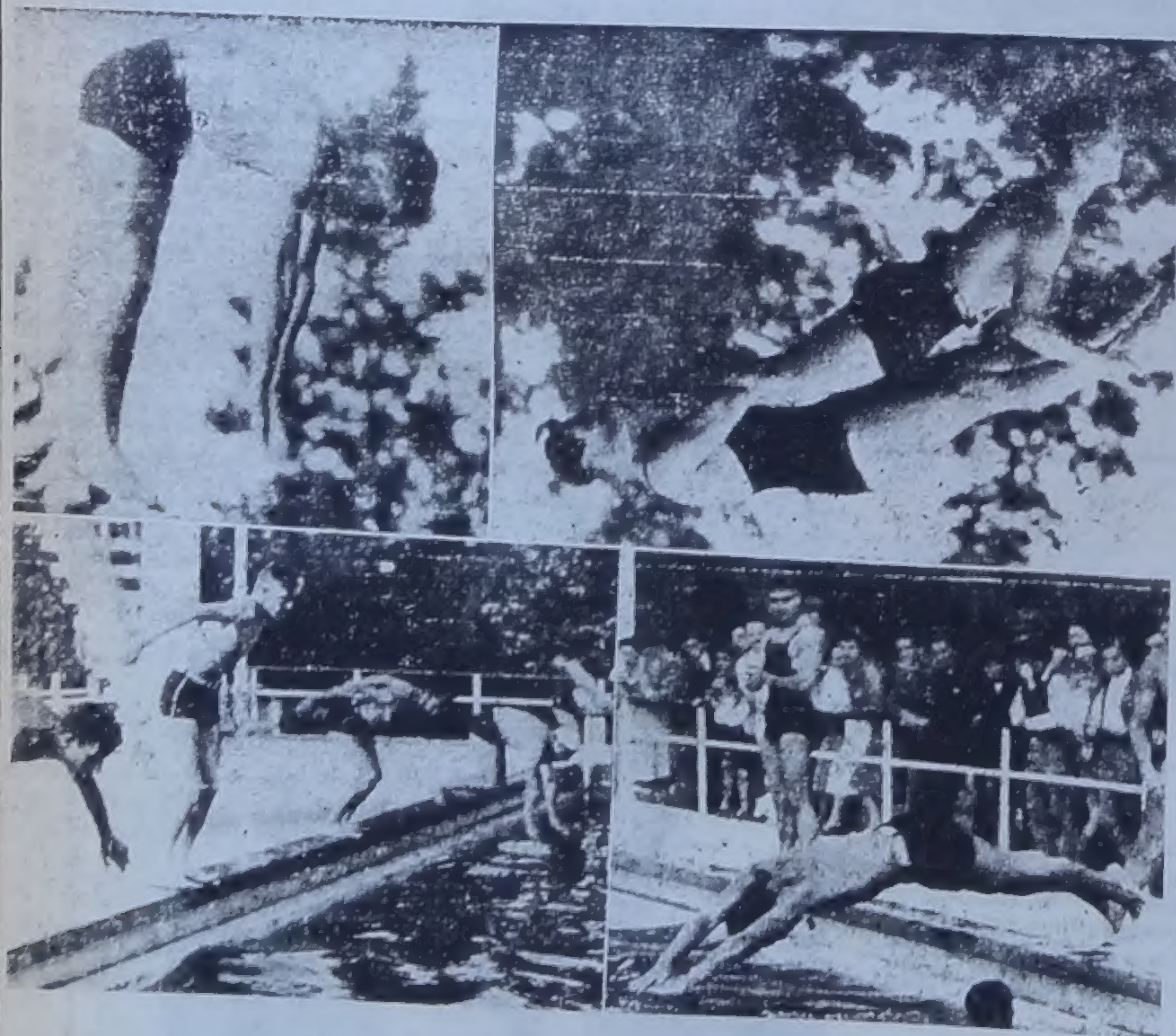
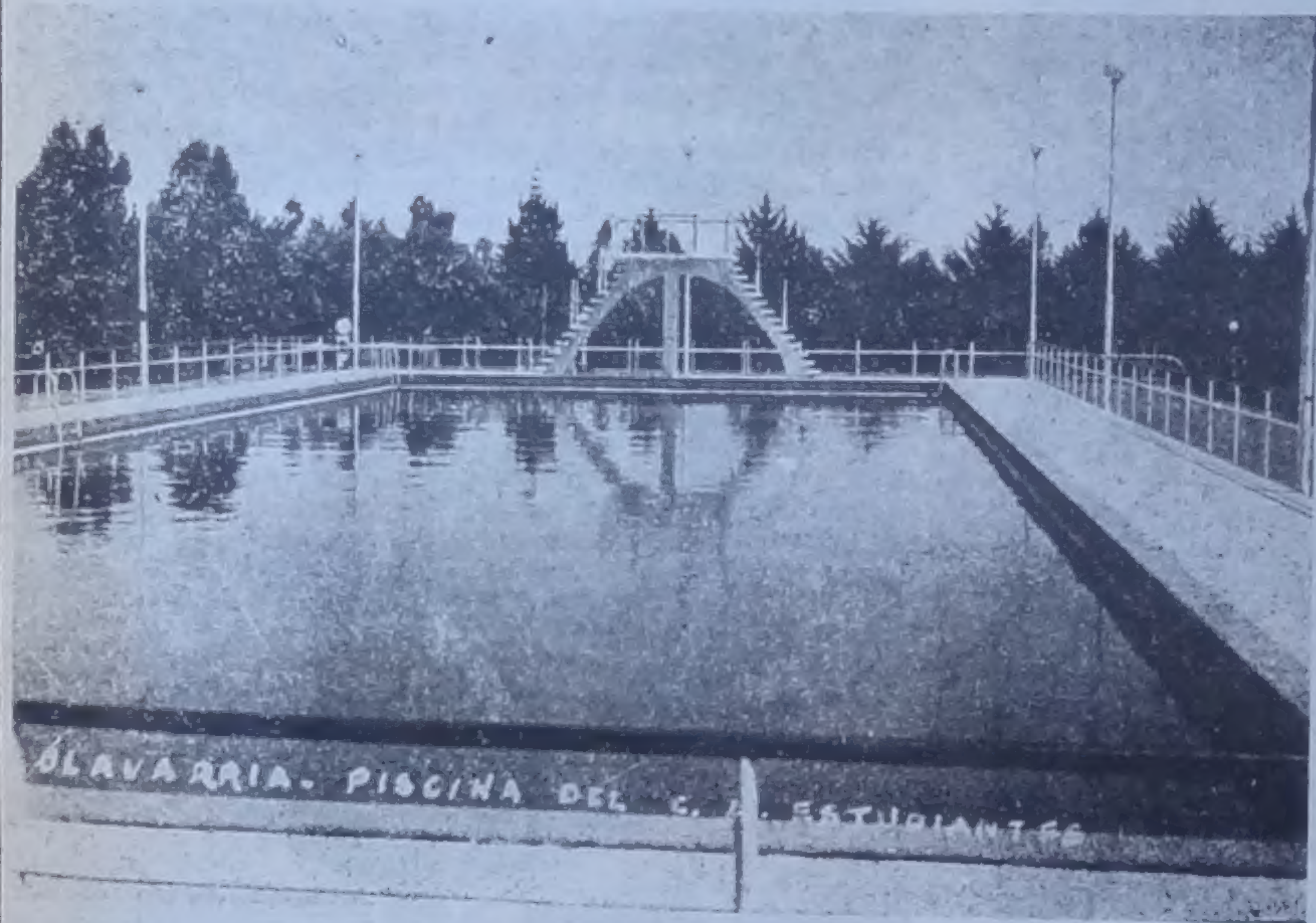


DON FEDERICO SACHER



# Estudiantes inauguró su pileta de natación

Una gran fiesta de carácter social se realizará el domingo en el Parque Guerrero con motivo de la fiesta náutica



con toda l'emplea; a la derecha, Lito Ibarrondo y Carlitos Aristarán se lanzan al agua en arriesgada combinación acrobática, al que fue muy aplaudida por la concurrencia; abajo a la izquierda, la largada de la carrera de un largo de pileta, gana-

Presenta este grabado diversos aspectos de la interesante fiesta de inauguración de la pileta de natación en el Club Atlético Estudiantes, Arriba, a la izquierda, Carlitos Aristarán efectúa un difícil salto ornamental

da por Carlos Aristarán y a la derecha un aspecto de la carrera de postas, en el que se impuso el equipo integrado por Zin'sky, Lito Ibarrondo, Carlos Aristarán y Gerardo Pérez (h.). (Foto París. Fotografiado EL POPULAR).

## Estudiantes inauguró su cancha de golf en La Isla



El jueves en horas de la tarde fue inaugurada oficialmente la cancha de golf que el Club A. Estudiantes ha hecho construir en el paraje "La Isla", por intermedio de una activa subcomisión que ha trabajado con ahinco.

La hermosa tarde otoñal, llena de sol, contribuyó a la belleza de la fiesta, ya que por ese motivo fueron numerosas las familias que se dieron cita en los "links" para presenciar el acto de la inauguración y los matches programados, lo mismo que las exhibiciones del Golf Club de la vecina ciudad de Tandil.

A las 14,30 comenzó a llegar el público, haciéndolo minutos más tarde el comisionado municipal, Dr. Carlos A. Lecot, acompañado por el secretario interino Miguel de Urteaga. Mientras el profesor Martínez realizó algunos tiros que demostraron su pericia, a las 15 se realizó el acto inaugural, efectuando el primer golpe el Comisionado, tras lo cual fue largamente aplaudido. El segundo golpe estuvo a cargo del presidente de Estudiantes, don Francisco Amoroso y el tercero, lo efectuó el presidente de la subcomisión de golf, doctor Carlos Lanardonne. Con esa sencilla ceremonia quedó inaugurada la cancha de golf de Estudiantes, que como hemos informado presenta un bonito aspecto por la topografía del terreno en que está colocada y por el cuidado en que se mantienen los "greens", "bunkers", "tees", etc.

Conjuntamente con el majestuoso edificio social construido por el club Estudiantes, e inaugurado en los primeros días del mes de octubre pasado, la entidad del Parque Carlos Guerrero terminó la construcción de la hermosa pileta de natación, levantada frente al arroyo y al edificio. Esta obra fue iniciada hace ya algunos años, construyéndose su cavidad y concluida recientemente, siendo ahora habilitada al servicio de sus asociados.

La pileta de natación, es como decimos, una hermosa obra arquitectónica, que forma un marco agradable en el conjunto de cosas interesantes que exhibe el Parque y que vendrá a sumarse a las muchas comodidades que la prestigiosa entidad va brindando a diario a sus socios, a costa de no pocos sacrificios y esfuerzo.

La pileta mide 33 metros de largo, estando provista de un bien dispuesto trampolín cuya base es de cemento armado, con sus correspondientes escaleras laterales, además de encontrarse rodeada de su respectiva baranda y de caminos de un llamativo mosaico, lo que en conjunto le dan un aspecto de belleza a tono con la majestuosidad del edificio social y de las barrancas del Tapalqué.

Con motivo del acto inaugural que dio lugar a la presencia de numerosas familias y asociados de la entidad se confeccionó un sencillo pero ameno programa deportivo, consistente en carrera de postas, cien metros y saltos ornamentales, a cargo de los expertos aficionados con que cuenta el club Estudiantes en cada una de esas especialidades.

El "Pibe" Carlitos Aristarán, se impuso en la carrera de un largo de la pileta y en los saltos ornamentales se destacaron Lito Ibarrondo, Carlitos Aristarán y Teodoro Marchesmayr, éste último de Calera Avellaneda y que se caracterizó por las posiciones difíciles que se largaba. Sin embargo, el número más interesante de todos éstos, lo fue el que en conjunto realizaron Lito Ibarrondo y Carlitos Aristarán, que tomados ambos de los pies, en posición de un hombre cabeza abajo y el otro normal, se lanzaron al agua con gran justeza, cosechando nutridos aplausos de la concurrencia. En la carrera de postas, Zin'sky, Aristarán, Ibarrondo y Pérez fueron los ganadores y luego el señor Marchesmayr, hizo una prueba difícil, nadando el largo de la pileta por debajo del agua.

Edgardo Escalante hizo de maestro de ceremonias y antes de quedar oficialmente inaugurada la pileta, hubo demostraciones de salvataje haciendo Ibarrondo de víctima y Velázquez de bañero. (DE EL POPULAR, martes 7 de enero de 1941).



## Básquetbol



## San Martín cortó la racha albinegra

San Martín, al vencer a Ferro C. Sud, por 46 a 26, se clasificó campeón de básquetbol de Olavarría, cortando de este modo, la racha del club Estudiantes, que se había consagrado en las anteriores temporadas.

Bajo la dirección del señor Luis Crosta, han integrado el equipo campeón los jugadores H. Díaz (capitán), D. Galarza, L. Díaz, A. Minici, J. Arias, H. Galarza, P. Trejo, P. Bellinzoni, A. Octaviano y A. García.  
(De "EL POPULAR", viernes 31 de enero de 1941)

## El ciclismo de duelo: se mató "Catanga" Dinaldi

Cuando la vida se abría a su frente como una amplia ruta para que la cruzara victorioso, el pibe Catanga, el muchachito bueno, todo nervio y puro músculo, cayó a poco de largar, herido por el rayo de la muerte que él mismo buscó como una solución extrema a un contratiempo momentáneo.

Conoció la íntima satisfacción del triunfo logrado a fuerza de meter fierro y supo de la derrota, pero siempre llevaba como emblema una sonrisa a flor de labio, blasón que sólo pueden ostentar los deportistas de verdad.

Buscó para morir el escenario de sus grandes triunfos, el anillo revirado que cruzó vertiginoso en las tardes soberbias del ciclismo local, cuando partían de las tribunas los tendidos aplausos en su honor y el clamoreo de su nombre, como una rúbrica aprobatoria de su acción descollante. Deja como su último homenaje al club de su preferencia su cuerpo inanimado, como si hubiera querido demostrar que hasta en la hora

de la muerte estaba dispuesto a prodigarle sus energías.

Ante su muerte se detienen las ruedas. Cesa el pedaleo y la familia deportiva toda de Olavarría enluta sus corazones. Catanga ha muerto....

(De "EL POPULAR", miércoles 5 de marzo de 1941)

**NOTA DE LA REDACCIÓN:** El informe policial decía "ayer a las quince y veinte por causas que se trata de establecer, Roberto Alcides Dinaldi, argentino de 19 años, soltero, junto a la pista de carreras de bicicletas de Racing, se efectuó un disparo de revólver en el parietal izquierdo, sin orificio de salida. Trasladado de inmediato al Hospital, se le practicó una intervención quirúrgica de urgencia, pero sin resultado, ya que falleció una hora después". Según nuestros cronistas, Dinaldi habría manifestado antes de matarse a los hermanos Villemur, que le ocurrían cosas graves, al parecer, por contrariedades amorosas.

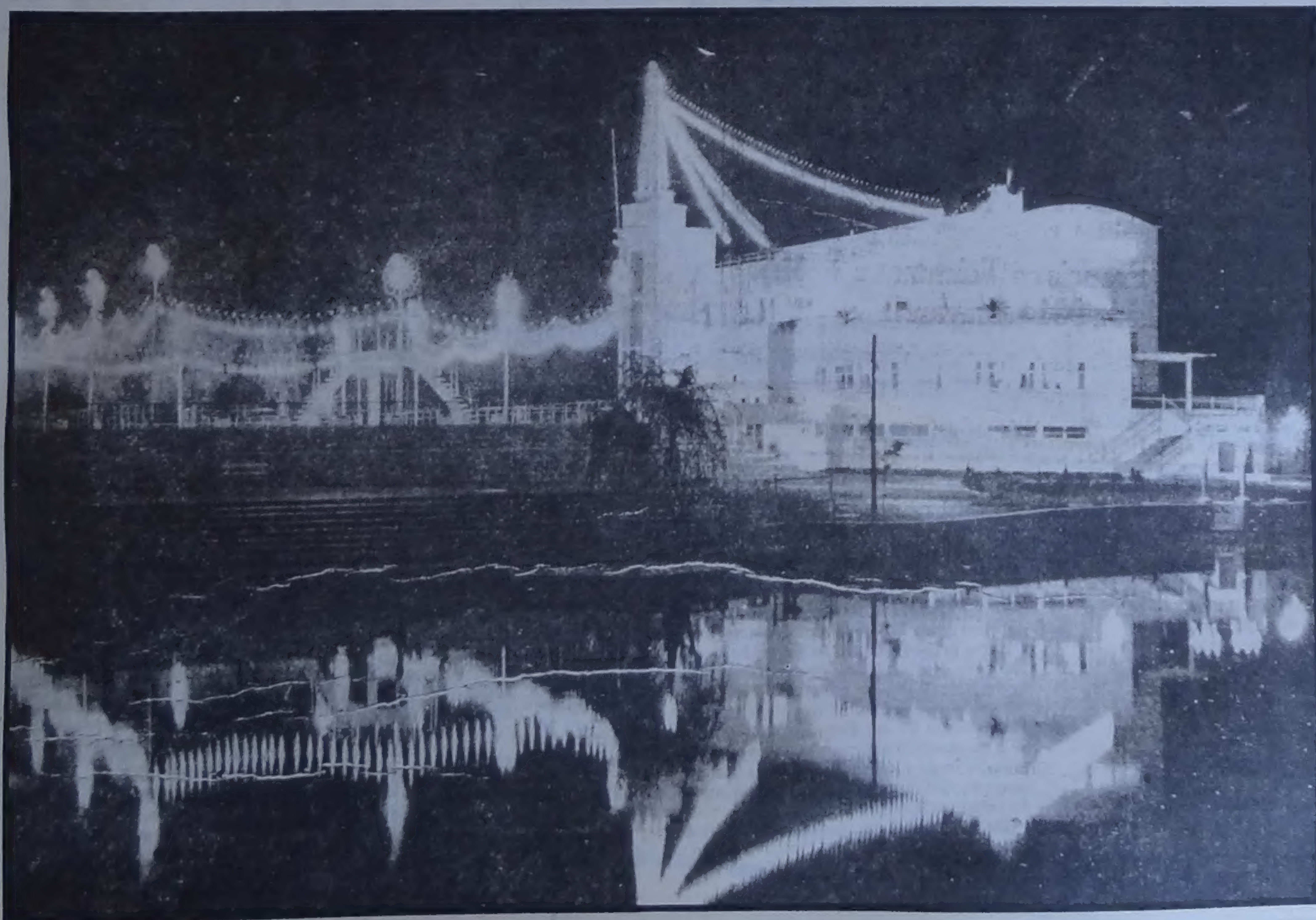
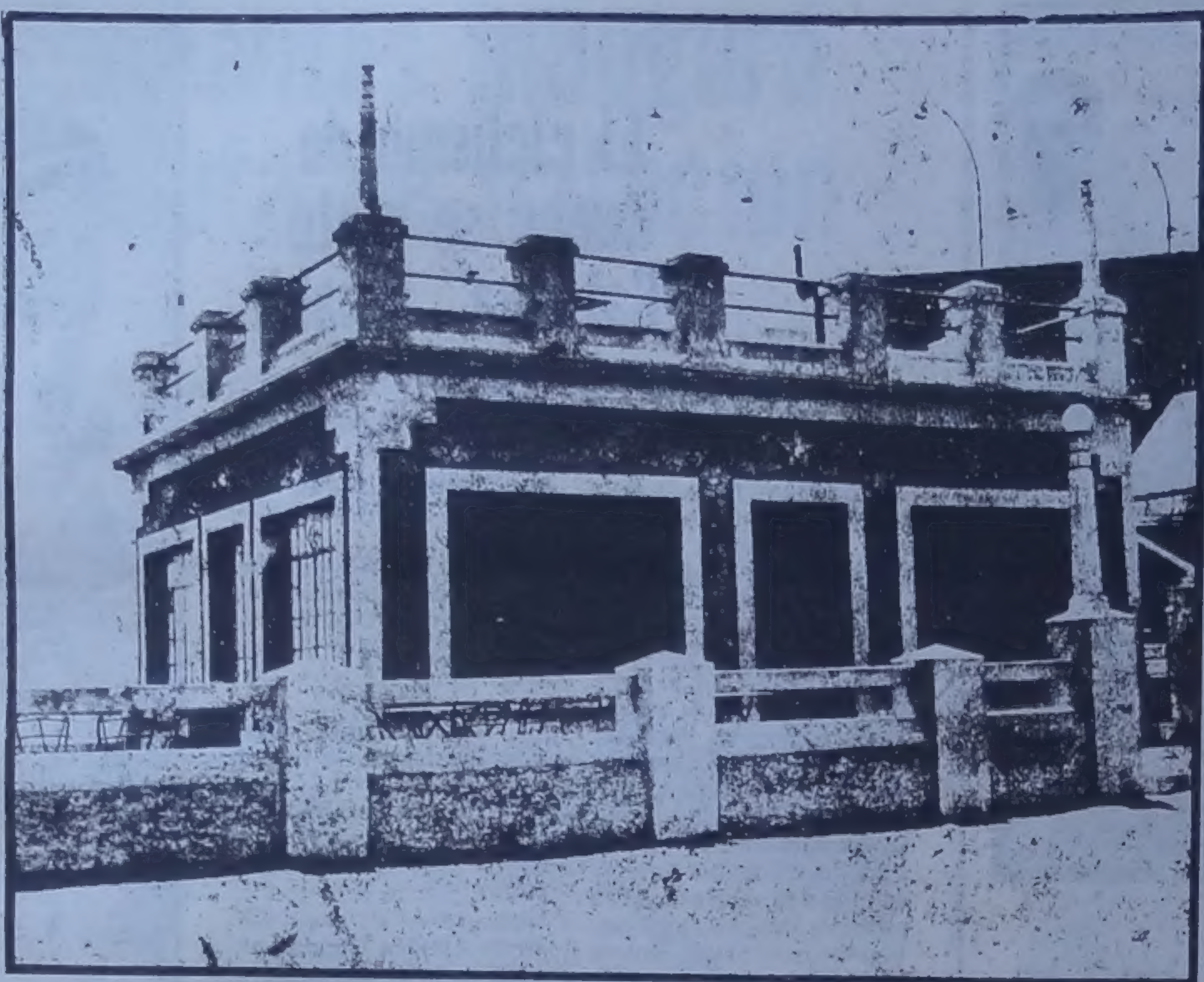


Foto del edificio del Club A. Estudiantes, que ganó el concurso sobre temas de la institución albinegra, en 1941.





Confitería habilitada en 1941.

## Nace una nueva entidad: el

# Auto móvil Moto Club Olavarría

Una comisión provisoria redactará el proyecto de estatutos del Automóvil Moto Club de Olavarría. Así lo resolvió la entusiasta asamblea efectuada ayer en el salón Crispi, cedido gentilmente por la Sociedad Italiana de Socorros Mutuos.

El enorme incremento que tomaron las carreras de fuerza limitada en la zona y en especial en nuestra ciudad, donde es elevado el número de volantes que practicara ese deporte, motivó que después de muchas conversaciones, se dispusiera constituir una entidad que los agrupe y que tenga a su cargo la organización de competencias.

La primera versión circuló el 20 de febrero y el sábado 22 se realizó la primera reunión, participando entre otros los señores F. Cajén, E. Améndola, T. Emiliozzi (h), R. Améndola, A. Inaudi, C. Messineo y A. Pozzo, adhiriéndose 60 personas. Y en una entusiasta y numerosa asamblea se echaron ayer las bases de una institución que agrupe en su seno a los simpatizantes del deporte mecánico y que se denominará Automóvil Moto Club de Olavarría.

Fueron 30 los reunidos, pero la lluvia impidió que algunos vecinos de la campaña pudieran acudir, como los señores Arregui, Lacoade, Lizaso y otros.

La asamblea fue abierta a las 18,30 horas bajo la presidencia del señor Andrés Pozzo, quien en breves palabras explicó a los asistentes el objeto de la misma, como así las finalidades que se persiguen con la constitución del Automóvil Club.

A continuación se produjo un intercambio general de ideas del que participaron la casi totalidad de los asistentes a la asamblea. Agotado el debate, se acordó designar una comisión provisoria que tendrá a su cargo la redacción del proyecto de estatutos, para luego ser considerados en una asamblea, donde se discutirán y aprobarán los mismos, para de acuerdo a ellos designar la comisión definitiva. Esa comisión quedó integrada por los señores Fermín A. Cajén, Rufino Bidé, José Calero, Andrés Pozzo y Reynaldo Améndola.

(De EL POPULAR, domingo 9 de marzo de 1941).

### La primera Directiva

El 29 de marzo en el local de la Sociedad Española, con 35 personas presentes, se realizó la reunión constitutiva de la primera comisión directiva. Y ayer miércoles 2 de abril, tras aquella elección, se procedió a la distribución de cargos, la que se hizo de la siguiente manera: presidente, Fermín Cajén; vicepresidente, ingeniero Juan P. Marelli; secretario, José Calero; prosecretario, Dr. José de Vega; tesorero, Rufino Bidé; protesorero, Emilio Mingo. Se dispuso organizar un concurso de emblemas y con respecto a la designación de las distintas subcomisiones, se resolvió esperar hasta completar el registro de socios y consultar a las personas cuya designación se propicia, antes de nombrarlas oficialmente.

(De EL POPULAR, jueves 3 de abril de 1941).

## Racing: Una estrella que celebra sus Bodas de Plata

Hace muchos años, casi ya un cuarto de siglo, por ese barrio que hoy va adquiriendo categoría de aristócrata, allí en General Paz y Lamadrid, un grupo de muchachos concretaron un anhelo que surgió en los sueños forjados con sus ojos abiertos. Como en Belén, una estrella sirvió para orientar a quienes querían un motivo que diera forma a sus ansias de hacer; de hacer con ese espíritu infantil que expresa la idea y la ejecuta sin transición y sin pensar nunca que algún día, lo que fue gestada entre la nebulosa de cosas imprecisas, de ilusiones apenas esbozadas, de esperanzas que son en realidad aspiraciones, llegue a significar en la rápida sucesión de los años una realidad efectiva marginada al tope por la bandera que ondea en el cielo de las glorias deportivas, con esa estrella que sirvió de señal orientadora, con la luminaria de su sugestión simbólica para aquellos que soñaron de niños y se despertaron ya grandes, mirando atónitos lo que nunca creyeron que saldría del dominio, de los límites de la bella ilusión.

¡Una estrella que celebra sus bodas de plata! Es la estrella de un club. Es la estrella del Racing, que apareció un día sobre un potrero saludado por el alborozado grito de unos muchachos, se trasladó luego a la Villa de la pecadora arrepentida, y hoy fulgura en toda su plenitud sobre las márgenes de una vía de agua que cierra sus ansias de expansión, pero que no podrá impedir que un día la estrella avance e ilumine la otra costa, para que los hombres del Racing planten su bandera estrellada con el mismo gesto de los conquistadores, por derecho propio y por gravitación irresistible de la influencia de aquellos corazones que en el potrero de General Paz, pusieron la primera piedra del altar para la estrella de sus sueños.

(De EL POPULAR, martes 8 de abril de 1941).

## Racing campeón en primera

El equipo de Racing se adjudicó el campeonato de fútbol de 1941. Se impuso por un tanto contra cero a San Martín de Sierras Bayas en el encuentro decisivo, jugado en el Parque Carlos Guerrero, ya que ambos habían igualado en puntaje el primer puesto.

El único gol del partido lo marcó Arturo Enrique Rívara, con golpe de cabeza a los 9m. del primer tiempo, erigiéndose en figura de la cancha el "guarango" Oscar Torres.

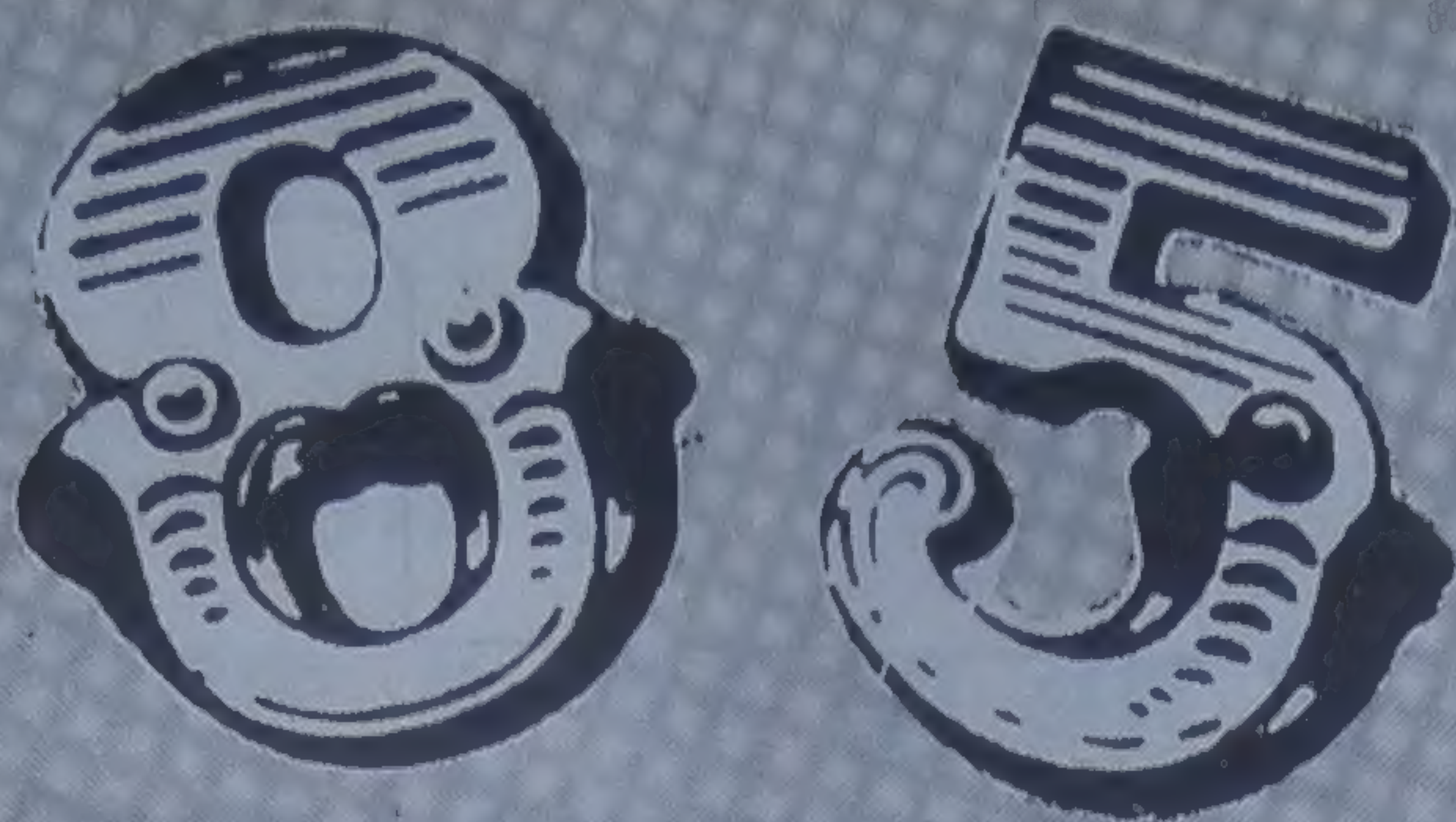
Fue en todos sus aspectos una verdadera fiesta la jornada vivida, recaudándose 594,90 pesos. Racing alistó a Rodríguez, Vázquez y González, Oliver, Cascallares y Cotti, López, Balado, Rívara, De Vega y

Barresi. San Martín lo hizo con Correa, Canaval y Galarza, I. Torres, Robbiani y O. Torres, Duarte, Marfurt, Dellasantina, Scrimizzi y Regert.

Mil quinientas personas se reunieron en la cancha de Estudiantes donde dirigió brillantemente el señor Héctor Llera y al concluir el partido, el club Estudiantes ofreció un té a los integrantes de ambos equipos y dirigentes, mientras que horas más tarde, en la confitería "El Aguila", fue servido un vermouth a los campeones racinguistas y en el Hotel Sainz se realizó la cena con la cual fueron obsequiados los campeones. (De "EL POPULAR", martes 29 de julio de 1941)



**Historia de  
los últimos**



**años  
de Olavarria**

**1941**

2da. PARTE

**EL POPULAR**

OLAVARRIA, DOMINGO 7 DE ABRIL DE 1985

NUMERO

**37**

## El nuevo edificio del Banco de la Nación que será inaugurado hoy



Hoy a las 11 horas tendrá lugar la inauguración del nuevo edificio para la sucursal local del Banco de la Nación Argentina, que está ubicado en la intersección de las calles Vicente López y Belgrano. El acto contará con la presencia del Vicepresidente en ejercicio del Poder Ejecutivo, Ministros de Obras Públicas y Agricultura de la Nación, Interventor de la Provincia de Buenos Aires, Ministro de Obras Públicas de la Provincia y altos funcionarios, además del Presidente del Banco de la Nación, D. Jorge

Santamarina y los directores señores Delgado y Seré. Hablarán con este motivo en primer término el señor José Liste en nombre de la Comisión Local de Homenaje al Banco de la Nación; luego el secretario de la Asociación de Cooperativas Argentinas, D. Celestino Sienrra, y por último D. Jorge Santamarina, presidente del Banco. Decenas de miles de personas formarán el marco de esta ceremonia, que ha de ser una de las más importantes de la primera parte de la gran jornada.



# Otra vez el fraude, en el acto electoral del domingo

OLAVARRIA, DOMINGO 7 DE ABRIL DE 1945

1941

Las elecciones para gobernador y vice en la Provincia, permitieron votar en Olavarría a 6.964, ciudadanos, en las 52 mesas abiertas. Dos fases diametralmente opuestas registrándose en la jornada electoral olavarricense, pues durante el comicio, reinó absoluta y alarmante tranquilidad y después, cuando se clausuró el comicio vino el fraude. Mientras en algunos diarios del país leemos: "Irregularidades y violencia en la elección de ayer", "Como en la elección general de la provincia de Buenos Aires del año 1935" u "Otro fraude en Buenos Aires", en Olavarría, los radicales llamaron al periodismo y dijeron entre otras cosas: "Es vergonzosa la nueva afrenta cometida" (Candidato a senador, Sr. Juan B. Ripoli) o "El fraude lo estableció el cambio de urnas" (Apoderado radical Dr. Manuel I. Otero).

El Dr. Otero expresó: "El fraude lo estableció el cambio de urnas, especializándose en aquellas mesas donde el adversario sabe que la mayoría radical es indiscutiblemente aplastante. Esto fue audaz y descaradamente preparado desde la noche anterior y en el momento del cierre de los comicios, extorsionando por la fuerza a los fiscales de la oposición, e impidiéndoles terminar de cumplir su misión de tal. Libre de esta manera, el camino para el zarpazo, la maniobra pudo ser practicada con facilidad y rapidez, aunque de una manera tan burda y grosera que ha sido fácilmente esclarecida y documentada por las autoridades del Comité".

También la Unión Popular, con la firma de Francisco J. B. Chueca y Carlos Maiz, presidente y secre-

tario, denuncia graves irregularidades en los comicios locales.

Vale decir que tras un comicio normal en Olavarría, se despejó la incógnita después, cuando las urnas fueron cambiadas por otras que ya estaban preparadas desde el día anterior. El radicalismo decía tener en Olavarría a 5.000 votantes, pero no iba a controlar los sufragios, porque ya desde la noche del sábado, tras una denuncia, se supo que en los consultorios de los doctores Grimaldi, había un movimiento inusitado y se sacaban bultos en varios automóviles, lo que hacía pensar que las urnas iban a ser cambiadas.

El comité local de la Unión Cívica Radical, ha formulado diversas y graves denuncias sobre el acto electoral, con declaraciones de los fiscales y telegramas condenando el acto, mientras que en la recepción de las urnas, hubo un inusitado despliegue de armas largas en la Intendencia Municipal, en medida que no se justificó en momento alguno. (De "EL POPULAR" martes 9 de diciembre de 1941)

## Resultados

En las elecciones para gobernador, el Partido Demócrata Nacional contabilizó 3.249 votos; Radicales, 2.758; socialistas 181 y en blanco 163. Para senadores y diputados los conservadores 3.095; radicales 2.742; y 2.746; socialistas 197 y 195. En las elecciones de 1940, sin fraude, los radicales habían obtenido 3.810 votos, contra 2.861 de los conservadores y 225 de los socialistas.

(De "EL POPULAR" datos comparativos publicados el jueves 11 de diciembre de 1941)

## Acto de arrojo

Ricardo Amestoy, un joven de 17 años, que reside en Las Heras 240, se convirtió en un verdadero héroe civil, al salvar la vida del niño Pedro Lettieri, de seis años, que vive en compañía de sus padres en San Martín 45, a media cuadra del arroyo Tapalqué.

El 1º del corriente, como todos los días, el citado concurría en compañía de otros chicos al Parque Mitre, entregándose a los juegos habituales. Pero la familiaridad con el arroyo hizo que se aproximara demasiado al filo de la ribera que cedió en su consistencia, y el niño cayó al agua, provocando el consiguiente pánico entre sus amiguitos, que al no poder auxiliario, dieron gritos en demanda de auxilio.

La vida de Pedrito Lettieri estuvo entonces en peligro pues el arroyo es profundo y encajonado y cuando aquel se debatía entre las aguas luchando por mantenerse en la superficie, pero perdiendo sus fuerzas y cuando parecía que el Tapalqué se cobraría otra víctima, apareció Ricardo Amestoy, quien comprendiendo la difícil situación del niño, sin perder un segundo se arrojó al agua, vestido, sacando al menor de la grave situación en que se encontraba. La hazaña del muchacho olavarricense provocó singular alegría en el escaso público que presenciaba la escena, quien lo rodeó para felicitarlo por su arrojo. El niño luego de algunos cuidados que se le prodigaron, salió de peligro y se halla perfectamente bien, repuesto del susto que se llevó y que lógicamente se hizo extensivo a sus familiares.

(De "EL POPULAR", jueves 3 de julio de 1941)

## Renunció Lecot y Antonio Grimaldi es el Comisionado



Dr. ANTONIO GRIMALDI, candidato a diputado por el partido demócrata nacional.

La renuncia del Dr. Carlos Lecot, fue aceptada por la Intervención Nacional y el Dr. Antonio Grimaldi es el nuevo Comisionado Municipal de Olavarría.

El nuevo jefe comunal, en una entrevista que realizó el diario "EL POPULAR" en el Hotel Roma, expresó que tiene relativo apuro en hacerse cargo del gobierno comunal, sobre todo, ante la venida del vicepresidente de la República, en ejercicio de la presidencia, doctor Castillo, con motivo del Congreso Agrario Argentino, para preparar un programa de agasajos adecuado como para homenajear la primera autoridad del país, que ha de ser gratísimo huésped de Olavarría.

Dijo que aún no se ha entrevistado con el Interventor, de quien debe recibir las instrucciones necesarias para encuadrar su acción. Que nada ha resuelto sobre sus inmediatos colaboradores y que una de las cosas por las cuales se preocupará serán los problemas edilicios sobre los que tanto brega "EL POPULAR". Dijo desconocer el estado de las finanzas de la Comuna y que se preocupará por la situación de empleados y obreros cesantes, estudiando además la reorganización del Hospital "Coronel Olavarría".

Al término de la corta entrevista, el doctor Grimaldi, que había concurrido en calidad de invitado a la cena ofrecida a la delegación de estudiantes de la Facultad de Derecho que nos visita, expresó:

"He de atender todas las sugerencias que formule la prensa con respecto a la tarea que debo desarrollar al frente de la comuna, siempre que las mismas revelen un espíritu de colaboración para solucionar los problemas que a diario se presentan. Entiendo que esa colaboración —que sé valorarla debidamente— es una verdadera aliada cuando la prensa hace crítica constructiva, libre de intereses secundarios. Es más, tengo el propósito de reunir con frecuencia a los representantes de los diarios para informarles acerca de la labor que realice y para oír sus consejos o sus sugerencias". (De "EL POPULAR", domingo 19 de octubre de 1941)

## Vecinos de Olavarría detenidos: pregonaban luchar contra el nazismo

El domingo último a las 12, en el local de la calle Vicente López, entre Dorrego y Belgrano, ex-cine "El Aguila", sin autorización alguna, según información oficial de la policía, reunieron Francisco Juan Bernardo Chueca, español de 35 años; José Migliavacca, Cecilio J. Rosales, Juan María Izquierdo, José A. Laborde, Miguel Baigorria, Adolfo Jouliá, José J. Domínguez, Víctor R. Randazzo, José R. Ruiz, Manuel Catoira, Juan C. Sampaoli, Pedro A. Gachen, Valentín Funes, Héctor J. de los Reyes, Eleodoro I. Cabrera, Francisco Bravo, Félix T. Ponzanetti, Abraham Resnick, Hermanegildo Málaga, Elmo Marucci, César Casas, Ramón G. de los Reyes, José A. Colman, Morfeo Paladini Ramón F. Viera, José Scavuzzo, José M. Candebat, Cecilio Santiago, Luis Piñero, José C. Maiz, Pablo Enseñat, Felipe Marcovic, Roque Bálamo, Alicia de los Reyes, María D. S. de Giacomassi, María E. de los Reyes, Inocencio D. Ferro, Antonio Rossi, Federico Sardi, Arnoldo Santiago, Jerónimo L. Funes, con el propósito de formar una comisión de ayuda a la Unión Soviética, a Inglaterra y a sus aliados contra el nazismo,

procediéndose a su detención y secuestro de cuatro "afiches" con el retrato de Stalin; un cartel con el mismo afiche, un pizarrón escrito con tiza donde anunciaban la reunión 213 ejemplares del diario "Avanzada"; 82 ejemplares del diario "La Hora"; 8 ejemplares del boletín "Interaliado", siete libros "Par la France Libre", 13 ejemplares de la revista "Alborada", un libro titulado Resistencia de Obreros Somberreros, cuatro carpetas con numerosos papeles, cartas, aviosos, volantes, recibos, 50 distintivos con letra V, papeles manuscritos, etc., procediéndose a la clausura del local.

Los detenidos fueron identificados y puestos en libertad, levantándose actuaciones de acuerdo con la Orden del día 15.341 y se labró acta por infracción al decreto 137. (De "EL POPULAR", primera página del martes 16 de setiembre de 1941)

**NOTA DE LA REDACCIÓN:** Los ciudadanos aludidos, iniciaron de inmediato una acción judicial contra la policía de nuestra ciudad, por considerar que el procedimiento realizado en forma violenta, no fue el correcto.

## La "Grande" en Olavarría

Fue vendido en Olavarría, fraccionado, el número 1.754, favorecido ayer con 300.000 pesos. Un décimo fue adquirido por la sociedad "Los 10 ferroviarios unidos" (Alfonso Amicone, Salvador Lapina, Jorge Bentley, Manuel Gabino García, Fortunato Sanchetín, Alfredo Boscacci, Emilio Gamondi, José Crozzoli, José Di Nardo y Antonio Fernández). Otro de los favorecidos es Ricardo Olmos, hombre de campo, empleado mayordomo de los

campos de la sucesión Laclau.

Es ésta la tercera vez, que la agencia de Vecchi Hermanos, vende la grande en Olavarría, ignorándose por el momento los demás poseedores de los billetes ganadores. (De "EL POPULAR", sábado 9 de agosto de 1941)

**NOTA DE LA REDACCIÓN:** Posteriormente se supo que los demás beneficiados eran A. Laserre de Zampatti, Ernesto Gelmi, Julio Oliva, Rodolfo "Cañona" Carbone, Miguel Di Nápole y Creevy-Valenza de Hinojo en sociedad, todos con un décimo y Antonio Alem, con dos.



# El campo reclama su lugar: el Congreso Agrario Argentino y su fe en la democracia

Especial significación tiene para nosotros, el hecho de que haya sido elegida nuestra ciudad para sede del Congreso Agrario organizado por la Asociación Argentina de Cooperativas, síntoma revelador de la importancia que tiene Olavarría en el movimiento de los agrarios agremiados. No es sino el justo reconocimiento a la potencialidad de la zona, desde largos años acreditada; y a la decisión con que los líderes cooperativistas de Olavarría han marchado dentro de las filas y a la cabeza de los que luchan por la dignificación del productor.

Olavarría ha sido el miércoles, el escenario estrecho de una extraordinaria concentración del campo argentino, que rebasó su capacidad y sus límites y estableció un espectáculo brillantísimo, que habla elocuentemente de pujanza, de disciplina, de orden, y de decisión. Olavarría fue la meta de una peregrinación. La peregrinación del trabajo, la fe y la esperanza.

La amplia repercusión nacional del congreso y de sus conclusiones, ha sido registrada por los grandes órganos de publicidad del país. Pero para nosotros, espectadores de esta magnífica concentración, existen al margen, detalles y observaciones que dan el contenido emocional de este conjunto abigarrado de voluntades templadas al fuego de una fe y de una esperanza forjada en el sacrificio virtual de todas las horas. Una masa humana, moviéndose a la inspiración de una consigna de futuro y de grandeza para la Patria, asentada en el fundamento de la prosperidad y el bienestar de las fuerzas progresistas y productoras, que tienen adquiridos derechos sagrados dentro de la vida de la Nación, en un conjunto de sentimientos, es la acción y el verbo al conjuro del soplo que alienta en los corazones. Por eso hemos querido adentrarnos en el gesto, en el episodio limitado, porque ellos también forman un conjunto que caracteriza en su totalidad el movimiento; porque ello presta el calor que necesita la reclamación económica que puede ser fría si apareciera egoísta y desprovista de proyecciones sociales y de la generosidad que se desplaza hacia todos los sectores de pueblo que forman el conjunto que vive y alienta dentro de las fronteras de la Patria.

Cada tren que llegaba, arrojaba a nuestras calles una ola de ese mar humano que avanzaba. Esa embajada vasca, auténtica expresión de la raza viril que tiene su cuna en la Guernica legendaria que ha destrozado la barbarie desatada en la Europa eno-

nuestro pueblo la acogida entusiasta y vibrante, cariñosa y emotiva, que se tradujo en el aplauso sostenido, en los vivas estentóreos que hicieron coro a la música tradicional, que los más tradicionales instrumentos ofrecían como un obsequio de esperanza contenida, fija en la visión de la patria lejana y desangrada, que tiene en los corazones vascos un lugar reservado, que es como un santuario ■ la imagen de Guernica que destrozaron las bombas de una pseudo civilización.

Emoción que se desborda cuando llega el espíritu animador de este

patriótico movimiento y que se concreta en ese ¡Viva Sienrra! que vocan miles de labios, con esa sinceridad de las multitudes que no se engaña cuando pone su fe en algo y en alguien. Potencial de sentimiento que olvida hasta jerarquías para vivir a Erripa, que acompañaba en ese momento al primer mandatario de la Nación, vicepresidente Dr. Ramón S. Castillo, en ejercicio del Poder Ejecutivo, en representación del Dr. Roberto Ortiz, destacando también la fe en este otro animador de esta magna obra.

Cuando las delegaciones de cooperativas del país

pasaban delante del palco que ocupaban las principales autoridades de la República, un hálito de realidad sobrecargaba el ambiente. Parecía que había un reclamo silencioso de los hombres: "Queremos esto, y, sobre todo, queremos que el país marche por la senda de la legalidad y que sea verdad todo aquello que consagra nuestra hermosa Constitución".

Ha sido imponente el espectáculo observado, el contenido emocional de esa jornada que ha ofrecido el campo argentino, en el Congreso Agrario Argentino, que se ha reali-

zado bajo la dirección de la Asociación de Cooperativas Argentinas, respondiendo no sólo a las necesidades del momento, sino a las exigencias del sagrado porvenir de la Patria.

## LEYENDAS

Entre los muchos carteles que se habían colocado en distintos lugares de la ciudad, con leyendas alusivas al acto realizado y que demostraron la adhesión del pueblo, se encontraban las siguientes: En la playa de estacionamiento del Ferrocarril Sud, se leía: "Hombre del campo, la ciudad te acoge

jubilosa". El Foot-Ball Club Ferro Carril Sud, había colocado otro cartel que atravesaba la calzada, con esta dedicatoria: "El club F. C. Sud, saluda a los trabajadores del Campo".

Frente a la plaza principal, había otros que expresaban: "Honremos a la patria bregando por su progreso", "Honremos a la mujer destacando su belleza", "cooperación es unión, libertad y progreso", "Unidos lucharemos, unidos venceremos". En el frente de la Tienda "Los Vascos", se destacaba otro que decía: "Esforzados forjadores de la patria, salud...".

## DOS ASPECTOS DE LOS ACTOS DEL MIERCOLES EN NUESTRA CIUDAD



ARRIBA, parte de la multitud que concurrió a nuestra ciudad desde diversos

puntos de la República para asistir a los actos del Gran Congreso Agrario. ABAJO,

el palco oficial levantado frente al nuevo edificio de la sucursal Olavarría del Ban-

co de la Nación, poco antes de iniciarse la serie de discursos. (Foto Paris, fotografo EL POPULAR).



## Altruismo y desinterés

## Homenaje popular de Olavarría al doctor Daniel Márquez

Hoy, de acuerdo a lo que se ha venido informando, tendrá lugar a las 12 horas, en el local de las antiguas instalaciones de la Sociedad Rural, el homenaje popular al Dr. C. Daniel Márquez Zabaleta, consistente como se sabe, en un almuerzo durante el cual, el presidente de la Comisión de Homenaje, Sr. Antonio Marino, a cuyo cargo está el discurso de circunstancias, hará entrega alobsequiado y en nombre de la sociedad olavarricense, de una artística medalla de oro con un brillante y de un hermoso pergamino —obra de la artista local Zaida Mieri— que lleva la firma de 856 personas, es decir de las que han retirado tarjetas para el almuerzo de hoy.

La inscripción de la medalla es la siguiente: "Homenaje popular al Dr. C. Daniel Márquez en su condición de médico altruista y desinteresado". Y la del pergamino: "Homenaje popular al Dr. C. Daniel Márquez Zabaleta en mérito a su altruismo y desinterés profesional, y por su condición de elemento ponderable dentro de los diversos círculos de la sociedad en que actúa".

De la simple lectura del texto de las dedicatorias transcritas, surge el motivo por el cual una sociedad agradecida rinde hoy este homenaje a uno de sus distinguidos profesionales. Sin duda alguna, el Dr. Márquez se ha hecho acreedor a esta demostración espontánea y sincera, cuya iniciativa cristalizó "EL POPULAR" en su edición del miércoles 10 de setiembre ppdo. al hacerse eco del propósito que flotaba ya en el ambiente. Por ello y reafirmando la adhesión de este Diario al homenaje que se tributa a tan elevada manifestación del espíritu, que mueve inalterablemente la acción de este profesional altruista, consideramos oportuno reiterar conceptos que reflejan nuestra opinión al respecto.

En la distribución del trabajo humano en la sociedad, hay profesiones que tienen, más que otras, el carácter de apostolados. En cierta forma, quien rinde su esfuerzo social, debe poseer un espíritu pleno de abnegación, de voluntad, de decisión, para olvidarse muchas veces de sí mismo en homenaje al interés y a las necesidades del prójimo o de la colectividad. Entre las profesiones heroicas, el ejercicio de la medicina tiene todas las exigencias, en que las satisfacciones comporten en la realidad

una retribución material o moral. Y la medicina es en verdad un apostolado, cuando se siente íntimamente la honda emoción de restañar el dolor ajeno, sin que la sombra utilitaria reste pureza al gesto. Es el caso del viejo doctor que superando la humana ambición pone todo su fervor en sus enfermos, buscando la profunda satisfacción de borrar el rictus para dar paso a la sonrisa feliz en el rostro que ensombreció el dolor.

Y es más grande el gesto, si el protagonista está aún en la edad en que las aspiraciones no han dejado de ahondar en el alma, buscando la ascensión que consagre el esfuerzo.

\*\*\*\*\*

Entre los médicos que forman el cuerpo profesional local (que cuenta con hombres que han hecho un verdadero culto de la profesión rindiendo su esfuerzo sin limitaciones y sin que aquella sombra marque la acción) es un deber destacar, especialmente por su desinterés, la figura prestigiosa del Dr. C. Daniel Márquez.

En el historial de este médico, joven aún, los más diversos episodios caracterizan su absoluto desinterés y jalonan los días de su actividad profesional. Ha llegado así a convertirse en el símbolo del facultativo cuya preocupación y eficacia como tal, jamás ha tenido relación alguna con la capacidad financiera del paciente. Infinidad de anécdotas comprueban este aserto y una legión de gente, que sabe de agradecimientos sinceros, constituyen el testimonio de gestos que afirman una figura humanitaria.

Despojando su labor de todo afán utilitarista —muchos médicos también actúan entre nosotros con tan honrosa directiva— el Dr. Márquez ha hecho un verdadero apostolado de su profesión, con esa característica tan suya, que resta importancia a cualquier esfuerzo. Sus actitudes honran y afirman una personalidad. El reconocimiento individual es un deber de quienes han recibido el beneficio de su asistencia en aquellas condiciones de desinterés y de abnegación. Pero resulta una obligación de la colectividad señalar el reconocimiento general con un acto que los certifique. Sobre todo para que esto sirva de estímulo al médico y al hombre.

Y sin duda, la sociedad de Olavarría —cuyas entidades de la más diversa índole, así como una cantidad extraordinaria de personas, entre las que se destacan damas de todas las categorías y condición social, se han adherido al símbolo homenaje— ha respondido al llamado íntimo de un imperativo del deber. En esta forma, nuestra sociedad se honra a sí misma, al honrar a su vez al Dr. C. Daniel Márquez Zabaleta, en mérito a su altruismo y desinterés profesional y por su condición de elemento ponderable dentro de los diversos círculos en que actúa.

(De "EL POPULAR", domingo 26 de octubre de 1941)

### NOTA DE LA REDACCION

Demás está decir que el homenaje al Dr. Márquez, tuvo emotividad y proporciones inusitadas. Intenso estado emocional, embargó a más de 800 personas. Los señores Antonio Marino, Alejandro Amendolara y Julio Pagano, por la Comisión de Homenajes, entregaron una canasta de flores a la señora María Esther Zabaleta de Márquez y hubo adhesiones de todos los medios olavarrenses. El señor Marino al ofrecer el homenaje, destacó el porqué del acto con amplitud y el homenajeado, agradeció luego, con voz velada por la emoción al principio, para luego reponerse y cosechar aplausos al término de cada párrafo. Algunos de sus familiares, personas de edad, sus amigos y muchas señoritas de nuestra sociedad, abrazaron y besaron emocionados al médico y las escenas registradas en esos instantes, resultan imposibles de describir por lo emotivas.

### "Nano" Dilascio por dos días fue el Comisionado

En virtud de haberse ausentado para La Plata el Comisionado Municipal, señor Urteaga, se hizo cargo de la Municipalidad, como comisionado interino, el señor Fernando "Nano" Dilascio, quien ocupó ese cargo por espacio de dos días. El señor Dilascio ocupó el "sillón presidencial", por ser el secretario del señor Urteaga.

(De "EL POPULAR", domingo 21 de diciembre de 1941)

## Centro Comercial e Industrial de Olavarría: en su casa propia



FRENTE DE LA PROPIEDAD ADQUIRIDA POR EL CENTRO COMERCIAL INDUSTRIAL

Coincidiendo con el 20º aniversario de su fundación, el Centro Comercial-Industrial de Olavarría, ha escriturado a su favor, su

casa propia, ubicada en la esquina de las calles Moreno y Necochea.

La progresista entidad que agrupa en su seno a la

mayoría de los comerciantes e industriales de la zona, mediante la acción diligente de todas las comisiones directivas, ha ido jalonando su vida institucional, con plausibles obras de beneficio general.

Hoy al cumplir la entidad 20 años de vida, ha escripturado a su favor la propiedad que el Centro ha adquirido al Banco de la Edificadora de Olavarría, en la suma de 22.000 pesos.

La operación fue rubricada el sábado a las 10, firmando por el Centro Comercial-Industrial de Olavarría el presidente y secretario de la entidad, señores Dionisio Rigada y José López Barrueco.

El edificio adquirido consta de un salón que la entidad se reserva para sus oficinas y otras dependencias que se alquilan y que son: un salón esquina y garage alquilado al señor Juan J. Cowan en 70 pesos mensuales y una casa de familia alquilada al señor Vicente Gutiérrez, en cuarenta y cinco, lo que hace un total de 115 pesos mensuales, que agregados a los 80 pesos que invertía el Centro en alquiler del local para su oficina, importa una economía de 195 pesos mensuales.

La financiación se hará mediante bonos privados, cuya primera serie se colocó con suma facilidad, anunciándose que dentro de breves días saldrá a circulación una serie extra que ha de recibir, seguramente similar acogida de parte de los asociados y simpatizantes de la entidad.

Es evidente el progreso que acusa el Centro Comercial-Industrial local, cuyo nombre entre los organismos más importantes de la ciudad, testimonia la dedicación que le han prestado sus dirigentes desde la fundación hasta la fecha.

(De "EL POPULAR", martes 18 de noviembre de 1941)

### El camino a la zona industrial

## El corresponsal de "EL POPULAR", logró que se firmara un importante decreto

Al tenerse la seguridad de que el Interventor renunciaría, nuestro corresponsal, en La Plata, don Pedro Muño, apresuró los trámites para evitar dificultades posteriores en la realización de una importante obra vial, como lo es la firma del decreto para la construcción del camino a la zona industrial. El mismo tiene el N° 11.701 y fue firmado por el Interventor Federal, Dr. González Gowland.

En vista de los rumores circulantes, que daban como segura la renuncia del Interventor, basada en su discrepancia con el Poder Ejecutivo, de la Nación, con respecto a la interpretación de las instrucciones que éste le diera al hacerse cargo del gobierno de la Provincia de Buenos Aires, el corresponsal de "EL POPULAR" en La Plata, solicitó autorización para entrevistarse con el secretario general de la Intervención, para que el Dr. González Gowland, firmara antes de renunciar, el decreto por el cual autorizara a la Dirección de Vialidad, a llamar a licitación para la construcción del camino de Olavarría a la zona industrial. Anteriormente, el señor Pedro Muño había logrado la firma del Ministro de Obras Públicas, Dr. Milberg, pero faltaba la firma del Interventor para que el camino fuese un hecho.

Instado el corresponsal a que no cesara en el propósito, pues si renunciaba González Gowland, todo quedaría en la nada, activó los trámites y logró el propósito, justo en momentos en que el Interventor viajaba a Buenos Aires, donde se iba a entrevistar con el Dr. Castillo y en donde es seguro, hará conocer su decisión de renunciar al cargo que inviste. El decreto referido tiene el N° 11.701, y tiene fecha 18 del corriente. Por el mismo se autoriza a la Dirección de Vialidad a llamar a licitación para la construcción del camino pavimentado de Olavarría a la zona Industrial.

(De "EL POPULAR", martes 21 de octubre de 1941)

NOTA DE LA REDACCION: El mismo día 21, se supo de la renuncia oficial del Interventor Federal, designando al P. E. al coronel Enrique Rottjer, para su reemplazo. Y el 29 de octubre se colocaba la piedra fundamental, fabricada en Sierra Chica.





Obreros trabajando en la avenida "Luciano Fortabat", gran parte de la cual se halla ya terminada. Abarcará setecientos metros y unirá el

camino a la Zona Industrial con la fábrica de Cemento Loma Negra. La obra es parte de un vasto plan de pavi-

mentación que financia el citado establecimiento industrial, parte del cual es ya una realidad. Foto París, fotografo EL POPULAR).

## Pavimentará la Villa la empresa Loma Negra

En su oportunidad informamos que la S. A. Loma Negra había resuelto ampliar la Avda. Luciano Fortabat en la vecina "Villa Loma Negra", hasta empalmarla con el camino troncal que forma parte del tramo afirmado a la zona industrial, habiendo dispuesto además, pavimentarla en toda su extensión. Hoy debemos agregar como complemento de aquella información, que aparte de la avenida Luciano Fortabat, la citada compañía ha resuelto pavimentar la calle que pasa por delante de la fábrica hasta la entrada al campo de deportes del Club Social y Deportivo Loma Negra.

Igualmente serán pavimentadas diversas calles internas de la "Villa Loma Negra", habiéndose adjudicado las obras a la empresa de afirmados del ingeniero Luciano Indavere, cuyos trabajos han de comenzar en breve, o sea no bien terminen las obras de pavimentación en el bulevar Del Valle.

En lo que se refiere a la Avda. Luciano Fortabat, la misma ha sido arbolada en toda su extensión y en la parte de terreno donde actualmente no hay edificación se construirán modernas viviendas tipo chalet, cómodas y confortables destinadas al personal de la compañía. Además de algunas otras obras de embellecimiento que se realizarán en la citada arteria, con preferencia a la entrada al camino troncal, a lo que si se une la pavimentación de las calles que mencionamos más arriba y otras mejoras o comodidades ya sea en la edificación u otros aspectos que a diario se llevan a cabo, hacen que "Villa Loma Negra" se vaya transformando rápidamente en una población progresista, cambiando fundamentalmente su panorama general, para adquirir tonalidades simpáticas y agradables, merced todo ello a las constantes preocupaciones de la S.A. Loma Negra, que ha hecho de aquel rincón, un gran emporio de trabajo y ha formado una villa con todas las comodidades. (Del "EL POPULAR", jueves 6 de noviembre de 1941)

## La 90ª. Exposición de Ganadería Por décima vez, "San Juan" de Iriarte Hnos. logró el premio "Municipalidad"

Nuevamente le ha correspondido a la cabaña "San Juan" de los señores Iriarte Hermanos en Hinojo, la conquista del premio Intendencia Municipal de Olavarría, consistente en medalla de oro, que se adjudica al mejor

grupo de tres Shorthorn, inscriptos en el Herd Book Argentino, nacidos y criados en el partido de Olavarría y presentados por su criador.

Es la décima vez que la cabaña "San Juan" obtiene este premio, habiéndose

dolo logrado en esta oportunidad con el lote número 71, lo que no deja de ser una alta distinción para los señores Iriarte Hnos., que de esta forma ratifican una vez más los prestigios bien cimentados de esta cabaña.

También le correspondió a la cabaña "San Juan", el reservado de campeón Shorthorn, en puros por cruza a corral, con el lote 83, tratándose de triunfos significativos logrados por una cabaña de nuestro partido.

Obtuvo "Aurora" de Juan E. Boero, de San Jorge (Santa Fe), el Gran Campeón Shorthorn, "Las Bandurrias" de Pablo A. Germán Louge, el Reservado de Gran Campeón y "La Elena" de M. G. y R. J. Grandt, el Gran Campeón Aberdeen Angus.

Un triunfo meritorio fue también el "Uncoyen" de Minvielle, que obtuvo el Campeón de Conjunto en la raza Aberdeen Angus P.P.C. a corral.

La 90ª. Exposición de Ganadería organizada por la Sociedad Rural de Olavarría, ha merecido grandes elogios, debiéndose destacar las primeras expresiones del señor Ezequiel Bengolea, jurado de la misma, quien dijo que ve confirmados los elogiosos antecedentes que tenía sobre la importancia de nuestros certámenes ganaderos, por la cantidad y calidad de los productos que se exponen, lo que hace que Olavarría ocupe un lugar preponderante dentro de los conciertos ganaderos del país. (De "EL POPULAR" domingo 5 de octubre de 1941)

### ENLACE MARIN-BONETTI



Se realizó el 18 del corriente en la iglesia de la vecina localidad de Hinojo el enlace de la señorita Irma Elba Marín con el señor Juan Carlos Bonetti, figuras

ampliamente conocidas en nuestros círculos sociales. Durante la ceremonia religiosa fueron tomadas las presentes fotografías en las que

aparecen los desposados en el momento de recibir la bendición, y ya consagrada la boda. (Foto París, fotografo EL POPULAR).

## Inauguróse ayer en ésta, la Sucursal de Bonafide



Se ha inaugurado ayer en nuestra ciudad, en la calle Vicente López 727, la Sucursal N° 47 de la Casa Bonafide, especializada en la tostación de cafés finos, elaboración de caramelos, chocolates, etc. y la venta directa y exclusiva al público consumidor.

El hecho de que la repuntada firma, establecida con casas en la Capital Federal e importantes centros del interior haya resuelto extender sus actividades a nuestra ciudad, es un acontecimiento auspicioso por cuanto revela la atracción, creciente que Olavarría ejerce en las grandes industrias del país, como excelente plaza comercial.

En una visita realizada hemos podido constatar que se trata de un establecimiento moderno, con instalaciones elegantes, lo que unido a la absoluta higiene, demuestra que el despacho de artículos alimenticios, se hace un verdadero culto. El nuevo comercio ofrece a título de propaganda, durante unas semanas, a toda persona, sea o no cliente, un pocillo de café totalmente gratis, preparado a la vista.

(De "EL POPULAR", miércoles 2 de julio de 1941).



## Enlace Diorio-Pascua



Como lo anunciáramos, se realizó el sábado pasado en la vecina localidad de Hinojo, el enlace de la señorita Juana Diorio con el señor Amadeo Pascua, ambos integrantes de antiguos y prestigiosos hogares de ese punto. (De EL POPULAR del miércoles 10 de setiembre de 1941).

## El Colegio Sarmiento es de enseñanza oficial

La Dirección del Colegio Sarmiento de nuestra ciudad, informa que, con fecha de ayer, ha recibido un comunicado del Consejo General de Educación de la Provincia de Buenos Aires, mediante el cual se le informa que, a partir del día de la fecha, dicho Instituto ha sido incorporado a la enseñanza oficial de la Provincia, en los grados de primero a sexto.

Se cumple así un anhelo largamente acariciado por la Dirección del Instituto Sarmiento, que a través de 30 años de enseñanza en nuestro medio, ha cumplido una honrosa labor en pro de la elevación del nivel cultural.

El viejo Colegio añade así un galardón más a los muchos ganados. Todas las puertas están abiertas para los egresados del Instituto Sarmiento: Colegios Nacionales y Escuelas Normales; Escuelas Industriales y Establecimientos Militares, etc.

Ahora se anuncia también que en forma completa, por primera vez en nuestro medio, funcionará un Jardín de Infantes, para niños de 4 a 7 años a fin de llenar lo que es una imperiosa necesidad en nuestra ciudad.

El personal directivo y docente, integrado por una familia de educadores de larga tradición está formado así: Directores, Profesor José Luis Torres y Dr. José María Torres; maestras, Rosa Blanca, María Luisa e Irma Elena Torres, todos con títulos habilitantes para ejercer la docencia, según dice la resolución del Consejo General de Educación.

(De "EL POPULAR", viernes 4 de julio de 1941)

## La industria del Pantano: se cobra por pasar un campo

Caracterizados vecinos de la zona afectada y otros de nuestra ciudad, que por razones de sus actividades se ven obligados a viajar con frecuencia a Laprida u otros puntos, nos hacen llegar sus quejas, porque entre Durañona y Santa Luisa, a la altura de los campos conocidos por "La Totora", se les cobra un peso por una "pasada de campo", a la que se ven obligados forzosamente por la existencia de un pantano intransitable existente en el camino general.

Si censurable es la actitud de quienes, aprovechándose de una circunstancia especial tratan de realizar lo que ellos han de entender que es un negocio, más censurable es la actitud del gobierno comunal que lo permite y lo estimula, o facilita al no disponer el inmediato arreglo de ese pantano, cuya existencia data desde hace varios meses. (De "EL POPULAR" miércoles 8 de octubre de 1941)

## Fallecimientos

Es imposible poder informar sobre todos los fallecimientos que hubo en el año. En lugar aparte destacamos los decesos del Dr. Manuel Rosales, Antonia Izaguirre de Legorburu, Federico Sácher y Juan Marqués, a los que debemos agregar el del ingeniero Ricardo Jurado, quien instalara en Olavarría la compañía de teléfonos "La Positiva", que a fines de 1912 fuera adquirida por la Unión Telefónica.

También fallecía Lorenzo F. Revol, jefe de la estación del F. C. de Hinojo que se jubilara en 1922, y que fuera presidente fundador del club Ferro C. Sud, habiendo actuado en "La Scandia" y en la Sociedad Francesa. "Pepe" Guarrochena, que fuera dirigente radical y del club Estudiantes se envenenaba en marzo y "Catanga" Dinaldi (ver lugar aparte), se suicidaba en el velódromo de Racing. Nicolás Nazca, uno de los futbolistas de Hinojo de la primera hora, dejaba de existir en Buenos Aires y en Azul perecía Dardo C. Gainza, olavarricense que se dedicara a la ganadería, que trabajara en la casa Zubillaga y Laplace y que formara parte de la firma Pellicioni y Triaca.

Fortuna M. de Camelino, esposa de Ascensio Camelino, bajaba a la tumba a los 69 años. También fallecía José I. Lizaso, con 45 años de residencia en ésta; Concepción C. de Aitala, madre de los conocidos industriales; a los 81 años, Víctor Labat, dueño del hotel ubicado en Lamadrid y Necochea y que fuera secretario de la Sociedad Francesa; Matilde Bintana de Sarciat, Pedro Laclau, que dejaba de existir en Buenos Aires, a los 87 años, pionero de la ganadería en raza Aberdeen Angus en Olavarría,

donde residió por espacio de 60 años.

Y en la larga lista de fallecimientos, encontramos en 1941 los decesos de José M. Larrechea, de Carlos Herrera, Filomena Donadio de Rosito, Anatilde "Cota" Piatti, Natalio Mas-saro, Mariana F. de Lohido, Natividad C. de Burucúa, Carlos Taverna, Antonia Z. de Simón, Marcos Valicenti, Mateo Burnet, José María Andreu, Albino Sallies, Juan Lhouerrou, Guillermo Burnet, Francisco Maffei, (uno de los primeros hoteleros de Hinojo), Víctor Ernetta, Desideria C. de Tresarrieu, Eulogio Martínez, Juan Dastugue, Cecilia Arena, Guillermo Pochelú, María L. de Antista, Víctor Chiurazzi, Francisca R. de Dupín, Antonio Mauro, Salvador Garrá, Cayetano Médici, Irene D. de Peruilh, José M. Blando, Francisca G. de Arramón, Ana M. F. de Lovecchio, Josefa E. de Berueta, Paulina A. Mas-saro, M. J. V. de Ciancio, Antonio A. Barbieri, Vicente Visconti (desde 1889 en Olavarría, cuando era un villorio, explotó una cochería y socio fundador de la Sociedad Italiana); Elvira N. de Scola (uruguay, radicada con su esposo José Scola hacía 20 años), y Rafael Muñoz, quien en 1897 fuera presidente del Concejo Deliberante de Olavarría, luego concejal, más tarde Intendente desde 1907 hasta 1912, y también entre 1915—1917; quien se radicaría en Buenos Aires en 1923. Emilio "Cholo" Arroyo, Juan J. Endere, Leontina B. de Laporte, Carlos Lucero, Francisco Traverso, Antonio Siervo, Román Tresarrieu, Sofía L. de Altamira, Mario Res-sia, Ana G. de Mackinze, Fernando A. Gayol, fueron otros de los muchos fallecimientos de la temporada.

## Falleció en Buenos Aires, Juan Marqués

En la Capital Federal, donde residía actualmente, acaba de fallecer don Juan Marqués, ex-vecino de Olavarría. Se radicó en nuestra zona en 1887, con un negocio en el paraje Paso de López, cerca de S. Chica; en 1888 puso negocio en Hinojo. En 1906, se radicó entre nosotros, con una fábrica de jabón en 25 de Mayo entre Necochea y Sargento Cabral, la que trasladó después al paraje "Paso de las Medias Aguas", cerca del Hospital. Fue presidente de la Sociedad Española por espacio de varios años e integrante del primer directorio del Banco de Olavarría, así como también miembro de la C.D. del Club Español. Su fallecimiento causó hondo sentimiento de pesar entre sus muchas amistades en ésta. (De "EL POPULAR", viernes 19 de setiembre de 1941)

## Las Bodas de Plata del Foot-Ball C. Sierras Bayas

Un club serrano, el Foot-Ball Club Sierras Bayas, celebra hoy sus Bodas de Plata. El aniversario lo sorprende en plena marcha progresista, habiendo sido forjada su situación actual con el esfuerzo heroico de sus asociados, que han puesto el hombro al trabajo y han sabido apoyar a la institución sin titubeos y con un gran cariño por sus colores.

La entidad que alcanza hoy sus 25 años de vida tuvo como primer presidente a Rafael Barros y como vice a Sixto Cabrera; tesorero, Adelmo Fuzzi, Rodolfo Frezza, Vicente Bax, Juan Isella, Luis Ruybal, Angel Florina, Eduardo Rodríguez, Leopoldo Poli, Virginio Poli, Anibal Cabrera, Justo Rodríguez, Luis Isella, José Baldini, Divo Cañoni, Pascual Dómina, Dionisio Ruybal, Domingo Loggioratto, Rafael Quicci, Remo Larrechea, Máximo Cuiña y Francisco Pavone, participaron de la asamblea extraordinaria, que fundó a la institución.

# 1941

## La muerte del Dr. Manuel M. Rosales



Dr. Manuel M. Rosales

Dejó de existir ayer en Buenos Aires, donde será sepultado, una destacada figura de nuestra sociedad: el Dr. Manuel M. Rosales. El médico decano de Olavarría, había llegado a esta ciudad en el año 1911, para reemplazar al doctor M. Aravena La Madrid, quien se establecía en Belgrano.

El Dr. Rosales nació en San Francisco del Monte de Oro, en la provincia de San Luis, en el año 1879. Estudió en la Universidad de Medicina de la Capital Federal y tras obtener el título fue becado con un viaje a Europa que aprovechó para completar sus estudios. A su regreso resolvió establecerse en la provincia de Buenos Aires y encontrándose un día de 1911 en el estudio del doctor Elizagaray, en la Capital, con el Dr. Juan Errecart, este conocido caballero le recomendó nuestra ciudad aceptando gustoso el Dr. Rosales, que recibió una carta del Dr. Errecart para su padre, don Adolfo, a quien se presentó, trabando una sólida amistad.

Fue así como llegó a Olavarría el 1º de setiembre de 1911, ocupando la casa donde vivía el Dr. Aravena La Madrid y que es la que actualmente ocupa la familia del doctor Amadeo Grimaldi.

Por sus condiciones de facultativo y hombre de bien, pronto logró una sólida posición en el seno de nuestra sociedad, conquistando gran cantidad de amistades. En el año 1918 fue designado director del Hospital "Coronel Olavarría", cargo en el que se distinguió, pues reorganizó completamente los servicios hospitalarios y mediante su acción se fundó la farmacia del citado noscomio. Actuó como miembro y presidente del Comité Radical de Olavarría en varios periodos y además como convencional, concejal en varios periodos, candidato a senador provincial, vicepresidente del C.D. y consejero escolar.

Fue miembro de las comisiones directivas de los clubes sociales de nuestra ciudad, presidente de los clubes Español y Social y de la Sociedad de Beneficencia sostenedora del asilo "San José". Ocupaba actualmente el cargo de presidente de la Sociedad Cooperadora de la Escuela Normal Mixta de nuestra ciudad.

Casado con una distinguida dama de nuestra sociedad, doña Teresa Marqués, su hogar fue un modelo de dignidad, y los ejemplos de intachable caballerosidad que fuera legando a sus hijos a través de todos sus actos, fructificando en vidas útiles. Sus hijos —dos varones y una mujer— son aventajados estudiantes a punto de lograr sus títulos de médico, abogado y maestra normal respectivamente y llevar, por característica principal de sus personalidades, las mismas acrisoladas virtudes de sus progenitores.

De nobles ideales, fue defensor y propulsor de los principios democráticos desde los primeros años de su vida pública. Por eso rompió los viejos moldes y familiares vínculos que lo ligaban a conglomerados oligárquicos y se enroló resueltamente en el partido que se avenía mejor a sus ideales democráticos, actuando en él en forma inquieta pero sin desfallecimientos.

Todavía, a pesar de haber pasado los sesenta años de edad, se le veía luchar con tesón, recorriendo los domicilios de los amigos, hablando desde las tribunas, y sobre todo, aconsejando sanamente a los jóvenes a quienes distinguía con su amistad.

(De EL POPULAR, jueves 13 de febrero de 1941).





## NOTAS GRAFICAS DEL MATCH EN QUE RACING SE CLASIFICO CAMPEON

ARRIBA: El centreforward de Racing, Rivara, que aparece en el suelo, ha hecho llegar la pelota a la red, anotando el único goal de la tarde y que significó la conquista del campeonato. En segundo término, a la izquierda, los capitanes de Estudiantes y F. C. Sud entregan sendos ramos de flores a los capitanes de Racing y San Martín; a la derecha, el equipo vencedor. Más abajo Rodríguez salva a su arco de una situación de apremio, siendo molestado por Dellasantina y Scrimizzi y defendido por Vázquez y González. Abajo, a la izquierda, el conjunto perdedor; a la derecha Correa echa al corner una pelota que acaba de shotear Balado, que aparece corriendo hacia la valla. (Foto Paris, fotograbado EL POPULAR).

## NOTAS GRAFICAS DEL TORNEO ATLETICO ESCOLAR DE RACING



En las presentes notas gráficas pueden verse diversos aspectos del torneo atlético escolar, que organizado por el Racing A. C. se llevó a cabo en su campo de deportes el 9 de julio último.

ARRIBA: En primer término, el director general de la Dirección de Educación Física y Cultura, señor Regnino Rodríguez Jurado, haciendo uso de la palabra; en

continuación, el presidente del Racing A. C., señor Alberto R. Micih, pronunciando el discurso de apertura del acto; por último, un grupo de niñas que participa-

ron en las pruebas. ABAJO: las delegaciones de las diversas escuelas participantes con su abanderado a la cabeza, frente al palco oficial; en último término, au-

toridades civiles y militares, invitados especiales y dirigentes de Racing en el palco, presenciando las pruebas del programa. (Foto Paris, Fotograbado EL POPULAR).



# De los primeros triunfos de Dante Emiliozzi



De la carrera de autos del domingo en S. Bayas: ARRIBA, a la izquierda, el vencedor, Dante Emiliozzi, que hizo una excelente carrera; a la derecha, el segundo, Victoriano González, acompañado por el sierrabayense Gerardo Ronchi. ABAJO: a la izquierda, Galardo que se clasificó tercero, firma el recibo del premio que acaba de entregarle el presidente de la Comisión de Carreras, señor Iriarte, quien está atrás del corredor; a la derecha, después de entregados los premios, en una mesa de la cantina del Football Club Sierrabayense, entidad organizadora de la carrera, se ve al subcomisario de Hinojo, señor Isleño Eurgos, al señor Ismael Bonetti, al corredor Emi-

hozzi, al corredor Galardo, al señor Veyrand de la Comisión de carreras, señor Iriarte y en último término, al sierrabayense Dummigan. (Foto París, fotografiado EL POPULAR).

hozzi, al corredor Galardo, al señor Veyrand de la Comisión de carreras, señor Iriarte y en último término, al sierrabayense Dummigan. (Foto París, fotografiado EL POPULAR).

hozzi, al corredor Galardo, al señor Veyrand de la Comisión de carreras, señor Iriarte y en último término, al sierrabayense Dummigan. (Foto París, fotografiado EL POPULAR).

## Federación Atlética de Olavarría

El miércoles 17 del corriente por invitación del activo dirigente de atletismo del club Estudiantes, señor Fabio A. Canelo, se reunieron en la sede social de la entidad los representantes de la misma rama deportiva de los clubes, Racing, Ferro C. Sud, Loma Negra y Lanceros General Paz, representados por los señores Pablo J. Barresi, Gregorio H. Quiroga, Ernesto D. Choyo y subteniente L. F. Torres.

El señor Fabio Canelo explicó la necesidad de constituir una federación atlética que orientara estas actividades de acuerdo a normas conocidas y por esa causa, aceptados los puntos de vista expuestos, se dispuso dejar constituida la Federación Atlética de Olavarría, que será la encargada de regir el atletismo de la zona. A los efectos de la confección de los estatutos, se designó una comisión provisoria que preside el señor Fabio Canelo, actuando de vice Ernesto Choyo; secretarios serán los señores Gregorio Quiroga y subteniente Torres y tesorero, Pablo Barresi. (De "EL POPULAR", sábado 20 de setiembre de 1941.

## Construirá su sede social el Club Atlético Hinojo

Un paso en firme en el afianzamiento de su progreso como institución social y deportiva dará en breve el Club Atlético Hinojo, la vieja y popular entidad de la vecina localidad, que en sus largos años de existencia lleva cumplida una trayectoria honrosa y efectiva en la difusión de los deportes y de las ramas que le son afines a sociedades de esta índole.

Si en la actualidad se encuentra alejado de la práctica del fútbol oficial —que fue el deporte que más cultivó activamente— ello no quita que la institución siga desarrollando una acción periódica dentro de la parte social, y

mucho menos que haya descartado toda posibilidad de volver a practicar deportes en un futuro no lejano.

Tendiente a intensificar esa obra social y otras actividades afines, es la construcción del edificio propio que llevará a cabo el Club Atlético Hinojo, en la propiedad adquirida a tal efecto hace tiempo. En su oportunidad daremos a conocer los detalles principales y comodidades de que constará el edificio propio, presupuestado en \$ 24.950.

(De "EL POPULAR", martes 8 de julio de 1941)

## EXHIBICIONES GIMNASTICAS EN EL PARQUE CARLOS GUERRERO



Muestran las notas gráficas que publicamos, dos aspectos de los ejercicios que cumplen en el Parque Guerrero los integrantes del Club de Niños que patrulla Estudiantes por intermedio

de una subcomisión ad-hoc. Todos los miércoles y sábados es posible admirar este

espectáculo, cada día con más impecable perfección en los distintos movimientos or-

denados por los instructores. (Foto París, fotografiado EL POPULAR).

denados por los instructores. (Foto París, fotografiado EL POPULAR).